

# മനോചാരിക്ക്

(മാസത്തിൽ ഒരു തവണ)

ആര്യവാദ മുക്കേന്ത്ര സിമനാരിയിൽനിന്നും

Dated 3rd April 1948.

Registered No. T. 179.

Licence No. 570

1123 കെട്ടക്കം 15

ലക്കം 7

പണ്ഡകം 1



“വൈദിക നമ്മുടെ സജേതവും ബഹുമാനം ആക്കണ്ട്  
കൂർഷ്ചാലിൽ അവൻ എററവും അടിത്ത തുണായിരിക്കുന്നു.”

സജീ. 46: 1.



## വിഷയവിവരം

(വൈദികനായും അഭിലൂപ്യനായും” പത്രാധിപത്മ് ഉന്നവംഡിപം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു.)

പേര്:

1. പ്രതിഭിനഭിള വേദവായനക്കരിപ്പ്, പരസ്പ്രങ്ങൾ കവർപ്പേള് 2	121.
2. വിത്രം അന്ത്രാവൃത്തശഭ്യങ്ങൾ കർമ്മാന്തരക്കൂട്ട് (ബിവരണിക്കും. റി. ഇട്ടിരാമലും)	127.
3. സൗഹിയാനമാളിക (M. G. M.)	129.
4. മാലപരംക്കി	131.
5. തുലികാചിത്രം (മിസ്റ്റ് എ. കുമാരം)	133.
6. വി. പെരലോസിന്റെജീവചവറിതം (തടച്ചി) (ഡി. നെട്ടന്തളിയ റീഭററേസ് കമ്മനം)	135.
7. പ്രതിയന്ത്യമ വ്യവഹ്യാനം—സംശയനിവാരണം (ഡി. വി. സി. റീഭററേസ് കമ്മനം)	136.
8. പുരോഹിതപരമായ—വിവാഹഗ്രിത്വങ്ങൾ ഡി. നെട്ടന്തളിയ റീഭററേസ് കമ്മനം, മണ്ണപ്പു.	136.
9. നിങ്ങൾക്കാവിയാമോ? (ഡി. തമി.)	137.
10. മലക്കര സിരികൾ സഭാപ്രസ്തുതി അഭ്യന്തരാസ്ഥാപനം	138.
11. സമാധാനവാത്തകൾ	140.
12. The Science of Success (Contd.)	140.
13. വേദപണ്ഡക വിത്രപരശ്രമന്ത്രം 1. (ഡി. ഷാർ റീഭററേസ്, ചെമ്പ്രസ്റ്റ്) കവർ 3 & 4.	
14. പിരിവ് ലിസ്റ്റ്,	

വരിസംഖ്യ:

വരാണസേനക്ക് 6 ക. അബ്ദുൽഹം.

ഡി. 7 ക. തപാൽമംഗ്ളം.

പരസ്പ്രക്രമി: കൈ കോഴിം വരിശ്ശു വിത്തിക്ക് കൈ ആപാ മാത്രം.

ബീവസേന ഉപയോഗിക്കുവാനുള്ള വേദ്യാധന ഭാഗങ്ങൾ.

( 1948 வாரை 1—15 or 1123 கக்கிடகம் 30—1124 பின்னால் 12 or 1948 வாரை 14—28. )

ദിവസം	സൂരി.	മല.	ഉം.	
ശനി	1	30	14	15 നോയ്യരംബം. മന്ത്രം ദുനിയുടെക്കും അവളിടെ ഏഴ് പുത്രന്മാരുടെ അവളുടെ ഭരണപാഠ എവിയാംസിനേക്കുംഡം. ഒന്ന്. മക്കലംസ് 8: 34-38 പെംതിക്കൊസ്തിയുടെശേഷം 8-ഓംതായർ. മക്കലം. 8: 1-10
ഞായർ	2	31	15	
തിങ്കൾ	3	32	16	മത്തായി 12: 38-50.
ചൊറ്റ	4	1	17	മക്കലം 3: 31-35.
ബുധൻ	5	2	18	1 യോഹന്നാൻ 3: 2-16.
വ്യാഴം	6	3	19	കത്താവിക്കുന്ന ഒരുപ്പവൈക്കാട ലൂക്കാസ് 9: 27-36.
വെള്ളി	7	4	20	എല്ലായ 2: 14-18.
ശനി	8	5	21	ലൂക്കാസ് 8: 16-21.
ഞായർ	9	6	22	പെംതിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം 9-ഓംതായർ ലൂ. 14: 7-11.
തിങ്കൾ	10	7	23	ചുംപും 3: 1-10.
ചൊറ്റ	11	8	24	1 ശ്രൂവൽ 17: 37-40; 48-51.
ബുധൻ	12	9	25	മാർ അസാസാരയൽ സമഭാഗ്യരുടെ ഒന്ന്. മത്തായി 10: 16-33
വ്യാഴം	13	10	26	എഡായ 11: 1-8.
വെള്ളി	14	11	27	ക്രാസ്കിയേൽ 44: 1-3.
ശനി	15	12	28	15 നോയ്യപുവിടൽ. ക്രൈസ്തവമാതാവിക്കുന്ന വംശിഷ്ട-ലൂക്കാസ് സ് 10: 38-42; യോഹന്നാൻ 19: 25-27.

കല്ലു തയ്യാറ് മുന്ന് വക്ക് ചെവട്ടശോല,  
◆ പ്രാബ് :— അപ്പു

ഈവിടെ തിരമേനിയുടെ പ്രത്യേക മെൽസോട്ടുത്തിൽ ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടു എല്ലാ അളവും  
ഒരു മണംകളിൽ കിട്ടുന്നതാണ്. എല്ലാ വ്യാഴാളുള്ള കളിലും രാവിലെ 11-ാം തീയതി വെച്ചുനോറം 5-ാം  
രെ തിരമേനി വെല്ലുശാലയിൽ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതും രാഹികളും നോക്കി വികിതസ നിയു  
രിക്കുന്നതുമാണ്.

## വില പരീക്ഷ പ്രസ്താവന

1. വി: കർമ്മം തുട്ടി (മലയാളവം കൂടിച്ചെന്ന്).
  2. യേരുശലേം തിരിക്കാതു. 3. സുറിയാനി സഭാവ  
തിരം. 4. ഹാശായുടെ പ്രമിഥോൻ (മലയാളം) 5. എ  
യന്ത്രപ്രി എവൻഡ്രേലുപ്പൻ (മലയാ  
ളം) പേസ് റഹാദോ ചെന്നൽ.
  6. ഏവഴിക്കയില്ല.
  - എന്നോ, ദിവ്യഗ്രനി തകിടിക്കിൽ ധാരകാം  
അം തന്ത്രാർ, A. O. വിജയവനം.

# ക്രിസ്തവിത്തത്തിനുള്ള സിലവന്മാരുടെ കാമ്പി

“...എല്ലാവും പരിപാലിക്കണമെന്ന് ഉപയോഗവിധവും അതുവരെ മാറ്റാൻ ആരുമുള്ളവർ കൈ തുപ്പം മണിക്കാൻ ശ്രദ്ധിച്ചു വരുന്നു. അവരുടെപ്പറ്റി കാരണം ഒരു ദിവസം ചെറു അവലുപ്പേട്ടു. അപോൾ അയക്കേണ്ടം മേൽവിലംസം: ബാഹ്യതിൽ വി.സി. റീവേഴ്സിസ് കമ്പനിയാണ് ദിനാളംബുവും, ആലുവും.

**വിത്രുഖ അന്തേപ്പാവ് കൂട്ടായ**  
**കർമ്മാന തക്കി.**

“(മിവ്യക്തി എം. റീ. ഇട്ടിരു മല്ലം, കോതമംഗലം.)

३ त्रिम्माय इन प्रयान संगतिक्रम वि.  
४ अगेन्त्रुव्युक्तिसे मिर सकल अपेक्षा  
अंशसामर्थ्यात्तुल ताकिंन.

1. സുവിശ്വേഷം രണ്ടാമതായി അന്തര്യിക്കപ്പെട്ടു  
കുറു വിശ്വസിച്ചവർ കുറുപ്പാനികൾ എന്ന വിളിക്ക  
പട്ടകയും അപ്പുണ്ടാലും തച്ചവൻ അല്ലെങ്കാണ് സിംഹാ  
സം സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്തു വി: അന്ത്യാവൃത്യിലാ

2. വി: അഞ്ചുവും സദയിടെ ആരാധന  
സദയിൽ കർത്താവിശ്വര സംഗാരഭാഷയായ ആരാമാധ  
സ്രീയാനി) ലാഘവിൽത്തനെ ഇന്നും നടത്തപ്പെട്ടുകൊ

3. സകല കർബാന തൽസ്സാകളുടെയും അവിഃസ്ഥമാന നിരവിക്കുന്ന കത്താവികൾ സഹാരാടരൻ മോർ യാക്രൂ വിന്റെ കർബാന തൽസ്സാ വി: അരങ്ങപ്പൂഖ്യൻ സദയിക്ക നാം ഉപയാഗിച്ചുപോയുണ്ട്.

1. മോർ ആരൂക്കന്തിയേംസ്സ് "പാസ്റ്റാ അന്തേരും  
പരുട്ട അലക്സിന്റുപ്പാസ്സ്" പാതിയക്കിസിനു് എഴുതിയ  
മുത്തിൽ ഇപ്പുകാരം കാണുന്നു. "ഹി: അന്തേരാവും  
ദിനാഞ്ചിൻറെ ബഹുമാനം എ പട്ടണത്തിൻറെ മഹ  
പാക്കാണടിശായതല്ല, ദ്രീമഹായന തലവൻ തന്റെ  
ദിനാസനം അതിൽ സ്ഥാപിക്കുകയും അതിലെ വിശ്രൂ  
ത്തും അല്ലെങ്കിൽ കുഞ്ഞുമാനികൾ എന്ന വിളിക്കുപ്പ്  
കയും ചെയ്യുകൊണ്ടാക്കുന്നു.

മോർ എവുസെവിയോസ്സ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ  
സഭവോരുള്ളുസബിനെ എന്ന പ്രസ്തുതത്തിൽ ഇപ്പോൾ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന  
വരണ്ടതിരിക്കുന്നു. “കർത്താവിന്റെ ഉയിരെന്തു  
സ്ഥിരമാക്കണമെങ്കിലും നാലാം അഞ്ചിൽ അപ്പരോധാലതച  
ക്രമം അനുസരിച്ചും പട്ടണത്തിൽ സുവിശേഷം എറിയി  
ക്കുന്നു. അതിന്റെ അല്ലെങ്കിൽ അപ്പരോധാലതചക്ര  
വിവരം മോർ ഏവോലിയോസ്സ് രണ്ടാമത്തെയും  
ഒന്നാമത്തെയും മുഴുവൻ മോർ ഇഗാന്തിയോസ്സ് ദന്താമത്തെയും എ

എന്നാൽ നടപ്പുകളിട പ്രസ്താവനികൾ അനീ  
കാരൻ മോർ ലൂക്കേഡല്ലു്, വി: പത്രാസ്സു് അപ്പരസ്സു്  
വൻ അന്നേരാവും യിൽ സുവിശ്വേഷം അറിയിച്ചതായി  
ക്കൊ സിംഹാസനം സ്ഥാപിച്ചതായിട്ടോ അതിനശ്ശേഷം  
രോമിലേക്കെ പോയതായിട്ടോ നീറോൻ രാജാവിന്റെ ക  
ല്ലെന്നാൽ അവിവെച്ചു് സാക്ഷിമരണം പ്രാപിച്ചതാ  
യിട്ടോ ആ പ്രസ്താവനിൽ വിവരിക്കുന്നില്ല.

മുന്നാമത്തെ എപ്പിസ് കൂപ്പുയായി അഭ്യന്തരാവ്യുക്തി സിംഹാസനത്തെ അലക്കരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും മോർ ഇന്നാത്തിന്റെ സിംഹാസനിൽനിന്ന് മരനാമം തെവോപ്പുരോഗ്നു് (ഒരു വധാരി) എന്നായിരിക്കും. തറിയാനോഗ്നു് രംജാവിനിൽനിന്ന് നാളി കളിൽ ഇരുട്ടുമത്തെ അഭ്യന്തരാവ്യുക്തിയിൽനിന്നും ബന്ധിച്ചു് ഗോമിലേക്ക് കൊണ്ടുവോകയും സിംഹാസനക്കു് എൻ്റെപ്പറ്റികയും അല്ലകാരം അഭ്യന്തരാവ്യുക്തിയിൽനിന്നും കിരിടം പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്യും.

ഇള്ളേഴ്ത്തിന്റെ കാലത്തിൽ ഒന്നുതന്നെ കിഴക്ക്  
ക്കൻ പ്രദേശങ്ങളിൽ സ്വവിശ്വാസം പ്രവരിക്കപ്പെട്ടു. ചെ  
ഷ്ട്രാ, ഇൻഡ്യ മിതലായ പ്രദേശങ്ങളിൽ സ്വവിശ്വാസം  
പ്രവരിപ്പിച്ചതു” എറബ് അപ്പേരുംവന്നാമാണെന്നുഭാവം  
വി: പരതാസ്സ് “അപ്പേരുംവന്ന സ്ഥാപിച്ച സിംഹാസ  
നത്തോട് ആ പ്രദേശങ്ങൾക്ക്” ആലോചനയുണ്ടായിരുന്ന  
തിനാൽ കേതിയും വാഹനമാനവും ഉണ്ടായിരുന്നു. ത  
നും വി: അഞ്ചുംവും സിംഹാസനം കിഴക്കൻ സഭക  
ക്കുടെ മാതാപാത്മാ എന്ന പേരിൽ “അമ്മയായിരിന്നു.

അന്നേയാവ്യാധിൽ ആരംകൊലത്തുതന്ന യദ്ദേശ  
ആശയികളിൽ കൂടാൻ അനുഭവമുണ്ട് എന്നായി  
നാശം മോർ എന്നേപ്പാരന്നു” സംക്ഷിമരണം ഉം  
പിച്ചശേഷം ശിശ്യരാർ വിതറപ്പെട്ടു. വിലർ പുനഃ  
കൂദാശയോക്കം വിലർ കല്പാസിവേക്കം വിലർ അന്നേയാ  
വ്യാധിവേക്കം പ്രവര്ത്തിച്ചു. അന്നേയാവ്യാധിവേക്കം പ്ര  
വരിച്ചുവർ കൈയ്ക്കാരോട് സുവിശേഷം അനിയി

ஆவென் அரசேகர் விஶ்வஸி து கற்றாவிக்கலக்க  
திரின்துவென் நடபூக்குடும் புணுக்கத்தில் நாம் வாயில்  
கூன். அது மாதுமல் விவரம் உற்றுமேலுள்ளதினை  
இஷுநார் கேட்டபோர் வர்தாவாயை அனைத்துவுமியிலை  
லேக்கியது. வர்தாவாயை வளை எலவுதிப் புள்ளி ஸ் ஸ  
கோஷிக்கையும் அடுத்து தற்பூஸிலேக்க போயில் வி:  
பெறலோஸினை தூக்கீகாள்ளுவரிக்கும் வி: பெறலோஸ்  
ஒன் கொலூதுதைக்கும் அவிடை தாமஸி து அன்னைக்கு ப  
ரிப்புக்கையும் செய்து. அது காவது உற்றுமேலுள்ளது  
கூன் கூன்னாயி. அனைத்துவுமியிலை இஷுநார் ய  
ம்முலைவரங் ஏடுத்து பெறலோஸில்லையும் வர்தாவா  
யுடையும் கறுது உற்றுமேலேக்க கொட்டத்தைத்து. அது  
வர் கொட்டத்தேஷங் விளக்கும் அனைத்துவுமியிலேக்க திரு  
வென். அனைத்துவுமியிலை யான்துகிழுப்பானிக்கும்  
யான்துகிழுப்பானிக்கும் தமிழ்நெடுங்காகம்மதை ஸ்  
வென்யிது தக்ஞானாயகபோர் பெறலோஸினையும் வர்  
த்தாவாயையும் உற்றுமேலுள்ளது இஷுநார்தையும் தூப்பு  
தூக்கையும் அடுத்து அதைக்கையும் அவர் ஸ்தாவாமதோஸ்  
தூக்கி சில நியமணங்கள் பாஸாக்கையும் செய்து. முழுக்க  
ங் வி: பெறலோஸ் வி: அனைத்துவும் விஶ்வாஸிக்க  
டாக்கவேள்ளி வழிரை பூலிமுத்துக்கையும் அடுத்த புதைஞ்சை  
தீர் ஸ்தாவாயை அரிதிது இஷுநார்த்துக்கையும் அவ  
விடைக்கத்தை திரித்துவென் தாமஸிக்கையும் செய்துகிற  
னிடு வி: அனைத்துவும் ஸ்தாவாயை பாக்காவக்கும் அ  
தேவை ஏற்காடு, வி: பாதோஸ் அப்புண்ணுவன் ந  
ாயையை வரித்தார்நார் ஏற்பாவதும் ஒதுபோல்  
ஸம்திக்கூன்.

2. വിത്തും അന്തേപ്പാവുകൾ സദയിൽ ആരംഭായ (സുരിയാനി) ഭാഷയാണ് “സംസാരഭാഷയായിരുന്നതു്. കത്താവും തന്റെ മാതാവും ആപ്പേള്ളും തും സംസാരിച്ചു ഭാഷയും അതുതന്നെ. ഇല്ലായെങ്കാൻ ബാബേബലിലേക്ക് അടിമയായി കൊണ്ടുപോക്കാണുകയും ദിർഘകാലം അടിമദ്ദേഹത്തു താമസിക്കാക്കാവും എന്നാൽ അവക്കുടെ ദേശത്തു ആരംഭായ വാദകൾ കടക്കിയെപ്പുംതു്. തന്റെ ഫലപ്പീനിൽ എല്ലായഥജനകനിക്കന്തിനം തങ്ങമാനത്തു് ആരംഭാധാരായിലും പിടിക്കന്തിനം സംഗതിയായി. അങ്ങനെ

നാതിനാൽ ഒരേത്തുകയും ദിൻപദർമ്മങ്ങളും ആര്യ ഭാഷയിൽ വിവരത്തം ചെയ്യുണ്ടിവനു. അപ്പ് വിവരത്തം ചെയ്ത പ്രസ്തുതിഞ്ചുറ പേര് “തർക്കുനാക്കനു. എല്ലായഭാഷയോട് സംബന്ധം ചേരുന്നതാണു” അരുരാഹായ ഭാഷ. നാട്ടഭാഷാ സുരിയൻ ഇതിനു പ്രത്യേക്കു.

കുസ്തിവിന്റെ ഇനനകാലത്തു ഫലസ്ഥിനിൽ  
രാഖായ ഭാഷ നടപ്പായിരുന്നതുകൊണ്ട് തന്റെ അ-  
വും പരിപ്പിക്കലും അരഹംമായ ഭാഷയിലായിരുന്നു.  
എവ്വേസെബിയോസ്സ്, തെവോപ്പാനിയാ എന്ന അ-  
അനിന്റെ ഗമ്മതിൽ ഇല്ലകാരം ആസ്താവിക്കന്.  
ലാക്കാരാധ മനഷ്യർ സുരിയാനിഭാഷ സംസാരിക്ക-  
ം വീച്ചുകാരം ആകുന്നു. അതിൽ തുടക്കലായി മ-  
നും അവക്ക് അറിഞ്ഞുള്ളിട്ടും. നാലും ഏററാണിര-  
ക്കുന്നുമിലെ വി: സ്ഥലങ്ങൾക്കു സദർിച്ച സുാനിയാക്ക-  
യശേരിത്രുകാർ പറയുന്നതു, “ആ കാലത്ത്” അ-  
ധാസികൾക്കു ദൈനനായഭാഷയും സുരിയാനിഭാഷയു-  
ഡിയാമായിരുന്നു. ചിലർ സുരിയാനിയും ചിലർ എ-  
ഡയും സംസാരിച്ചുകാണിയുന്നു.”

କ୍ରିସ୍ତୁବିନୋରୁଙ୍କୁ ଅନ୍ତରେ ଲାଭକାରୀ ।  
ତୁମୁଁ ଆତରାମାଯାହାଶ୍ୟଂ ଯେତଙ୍କାଯାହାଶ୍ୟଂ ନାହାନ୍ତି  
ଅନୁ ଏକାନ୍ତିକା ବେଳତିଲେ ଚିଲ ପେଣକଳ୍ପିତ  
ଛିଥିରେ ବାଣିରୁ । ଯଦିତାଙ୍କୁ, ଏକାନ୍ତରେ ଲାଭ  
ହୁଅଛୁ, କୌଣସିଲ୍ଲୁ, ବାନ୍ଧୁତରା, ଆତିକାରୀ  
କାରୀ ଭୋଷକିତକିଳାଙ୍କ ଆତରାମାଯାହାଶ୍ୟିଫଲକାରୀ  
ଶିଶ୍ରିତକାରୀ ବର୍ଣ୍ଣାକାରୀ । ଶୁଦ୍ଧାଯାତିର ପରମାମରଣ  
ହୁଅନ୍ତରାମାଯାହାଶ୍ୟ ସଂସାରଭୋଷଯାଇ ଉପରେ  
ଦ୍ୱିତୀୟ ଏକାନ୍ତାଗାରିଜୁକାରୁ । ହୀର ଭୋଷକିଲାଭରେ  
ଆଗେରୁବୁନ୍ତି ସଭ୍ୟତାକେ କିଷକାରୀ ସଭକଳ୍ପିତ  
ବାଣି ଆତିକାରୀ ସାଧିକାରିତ୍ବିରିକାଳୀ କିଷକାରୀ  
କଶକଳ୍ପିତରେ ଆତରାମାଯାକୁ ଅନ୍ତରାମା ଏକାନ୍ତରେ  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି କାରୁ ।

3. വി: അന്തേപ്പാവ്യൻ സദയിടെ മുന്നാ  
പ്രശ്നം, കത്താവിഞ്ചുസമോദരും മോർ യാദേ  
ശീറ്റ് കർബാന തക്കിം ഇന്നും ടി. സദയിൽ ഉച്ച  
ചുമ്പോയും എന്നുള്ള താണാപ്പിം. മോർ യാദേ  
അല്ലെങ്കിലും കർബാന ചൊല്ലിയതു്. കത്താവു് ഏ  
ക്കുമ്പിച്ചതു്. വി: കർബാന അപ്പേണ്ടാലുകൾ  
പിച്ചതുമായ സെഹ്മും മാളികയിലാണ് അടേ  
ലും കർബാന ചൊല്ലിയതു്. അതിനശ്രേഷ്ഠം താൻ

ஸ்ரீமத்துறை எழுதப்பட்டவால் நிர்ணயித்தான் யிதிக்கூடியும் அது காலத்துறை வி: ஸனகையில் உள்ளங்கிடும் பதினாறு எழுப்பிஸு தீப்புமாற்குடி அர்ராமாய ஹாஷ்யி மூல செய்தாய்தோஷ்யிலும் அதெழுத்தியெட்டக்கூடியும் வெண்டு. இங் “எழுப்பிஸு” தீப்புமாற் மிகவொடும் உற்றுப்பேறுமில்லை உள்ளது விகங்கவுடை நிறுத்துகின்றுபோனிக்கிடில் உபஸ்துக்வஞ் அது விகங்க ஏனாலோ அரியுமானது:

ହିନ୍ଦୁକାରଂ ରଣ୍ଟ ଭାସକତ୍ତିରୁ ଆତ୍ମ ଅଧିଷ୍ଠାତ୍ରୀ  
ଇନ୍ଦ୍ରଜିତୁକୋଣ୍ଟ ପଲଞ୍ଜିନିରଥାତ୍ରସି ଆମାଳାଯି  
ଏବଂ ଶକ୍ତିର ସଙ୍କଳନିଲିବଂ ଆତ୍ମ ରଚିପ୍ରାୟି. ଆତିରିବେ  
ପିଲାତୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାରଂ ହତିଳେନ୍ଦ୍ର ମାତ୍ର କହିବିତାଣୀ ସାରଂ  
ପିଲାତେ ପଲ କରିବାକି ତଥୀରୁ ନିମ୍ନିକଷଵାରଂ ତୁ  
ତୁ. ଏହାଲିବଂ ଉଣ୍ଠାଯିନ୍ତିଛି ସକଳ କରିବାକି ତଥୀର  
ଦେଇଯାଏ ଉତ୍ସୁକିଯ (ଶାରାରଂ) ଯି: ମୋର ଯାତ୍ରାବିନେର  
ଉତ୍ତରାନ୍ୟାରଂ". ସୁରିଯାଯିର ମଛାଯକାରୀ ଏହାରୁ ଯି  
ଯ କରେନ୍ଦ୍ରକା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନିକତ୍ତିର ଆଵତ୍ସନ ପାତ୍ରିଯକ୍ତିଶାର  
କରିବୋର ବେତ୍ତିଶାମୁନୀର କାଳିବର (ଏହିକବେଶର କର  
ହୁଏ ଶୁଣିବାକି ପ୍ରାଣୀର ବର) ଉପରୋଧିତିକାରୁ  
କରିବାକି ତଥୀରାଣୀ ଏହା କାଳାନୀ.

നിവൃത്തിയാണ് സുന്നമദ്ദോസിന്റെ രേഖകളും പിതരങ്ങളും ഇതിനോട് മറ്റൊരു പ്രാത്മകരം ചേർക്കാൻ അടഞ്ഞിയതു്. സമാധാനത്തിന്റെ പ്രാത്മന, ഒപ്പുമുഖം പ്രാത്മനകൾ, ഇവ ഉണ്ട്രേഖിന്റെ ഭോം കൂടി വോസ്സു് കൂടിക്കേണ്ടത്തായി പറയപ്പെട്ടുനു. തിരപ്പഴി അടം അസ്ഥാവന, പരിത്രണ മഹാക്ഷായും വിശ്വാസപ്പെട്ടു കാണുന്നവിയത്തിൽ വിചലപ്പെട്ടതിയതു് ഈ ക്ഷേമന്ത്രനു.

അവക്ക്‌സത്യന് സദാ ബുസൻതീയൻ സദ,  
ഈജാ സദ ഇപ്പ സദകളുടെയെല്ലാം അതരംകാലത്തെ കു  
മാവാന തീരു പരിശോധിക്കുന്നപ്രക്ഷം വി: മോർ യാക്കു  
വിശ്വനാഥ കർമ്മാന തീരുയാകുന്ന അവകളുടെ അടിസ്ഥാ  
നവും കാണാവുന്നതാണ്. അവക്ക്‌സത്യായിലെ മോ  
ർ ഒരുപണിക്കുന്നരയും മോർ ബുസവിശ്വാസിക്കുന്നരയും രോ  
ഹയിലെ പാത്രിയക്കിനായ മോർ കുസ്തൂസിക്കുന്നരയും  
അമ്മാവാന തീരുകളിലെ പ്രാത്മകര പരിശോധിച്ചുത്ത്  
കർമ്മാന തീരുകളിലെ പ്രാത്മകര കർമ്മാന തീരുയിലെ  
സ്ഥാപനക്കേണ്ട സാമാന്യം സാരാത്തിൽ ഭ്രാജിക്കുന്നു.  
സംഖ്യാനത്തിക്കുന്ന പ്രാത്മക, അന്നവും റ (ഗോമു)  
നിശ്ചന്തിരഞ്ചു പ്രാത്മക, ചില ഗുഹാരോകര (ര  
മാസ്), സ്ഥാപനവമനം, വി: ഉഹാക്കായുള്ള വിളി, ച

ശ്രൂതിപ്രാത്മനക്കളിൽ ചിലതു്, വി. കർണ്ണന്റെയിലെ  
മുത്തേരാമോക്തപ്രാത്മനക്കായിട്ടു പ്രസ്താവന, ഇവയും  
ബാണം പ്രധാനമായി യോജിപ്പിച്ചു കാണുന്നതു്.

ஹஸ்பார வி: அனைவூரவுள் ஸதையில் நடத்த ஷப்டின வி: கர்வாங்கயை குமங் லாவோலிவூர்ஸுள் மதோஸிள்ள 19-10 நியமங் அக்காஸ்ரிதி<sup>1</sup> குடிக்கி திட்டித்திலவராளா. மூன் முறைக்கத்து அரவை<sup>2</sup> அல்லுா யணக்கத் து அதிர்ளை<sup>3</sup>. எனாமதையும் ரவாமதையும் முறைக்கர வி: கர்வாங்கச் சுங்பு<sup>4</sup> ரமஸுமாயி நடத்தப்பட்டன. ரள்ளாம் முறையிலெவ வேவாயங்கயைக் குடை வி: கர்வாங் பரஸுமாயி ஏற்றங்கிக்கொன. மூனாம் முறை வி: கர்வாங்கயை அவசாங்கிதில் ரமஸுமாயி நடத்தப்பட்டுள்ளதாகன. எனாம் அல்லுாயம் திவு ஸமாயங்கும் ரள்ளாம் அல்லுாயம் மரங்குவதாரவும் ஒன்றாம் அல்லுாயம் ஜிவித்திரிக்கொவக்கும் மரித்துவக்கும் வே ளியித்த பூத்தினங்கும் நாலாம் அல்லுாயம் பூத்தினங்கும் அவையாம் அல்லுாயம் நுத்தாதயும் அதுக்கூ.

இவரின் ரணமான அல்புராய்மங்களைக் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த அல்புராய்மங்களைக் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த அல்புராய்மங்களைக் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

- ഓരോബ്ല്ലായാ.

മന്ത്രാവതാരം.

ത്രിപ്പനാമത്തിലുള്ള അനന്തരഹം.

പട്ടക്കാരൻ:— വിതാവായ പെദ്വന്തിൻറു +  
സ്റ്റോർജ് എക്സ്പ്രസ്സ് നിന്റു + തുപയും പരിഗൃഹം മാറ്റ



മായിട്ടു + തൈരുളിട വെവ്വേംയ മംഗിലായുടെ ശനിരഹം  
യിട്ടു + ശത്രുക്കിന്തിക്കിട്ടു.

ଓଲ୍ଲୋ:—ଅନୁମତିଲେ.

(കാസാമെത അവസിപ്പിച്ച കൊണ്ട് ഉച്ചതീര)

പട്ട:— പരിത്ര ലൗഹം ആവസിച്ചു് ഇക്കാസം ഒരു പുതിയ നിയമത്തിന്റെ രക്തമായിട്ടു് + രക്ഷാകര മായ രക്തമായിട്ടു് + തൈപ്പള്ളിട വൈവഹായ ശ്രീഹായു ദേ രക്തമായിട്ടു് + ആക്കിത്തിക്കിഞ്ഞാ.

പ്രസ്താവിക്കുന്നത്.

(ഉച്ചതീയ)

പട്ട— ഇത് തിരുവാരിരക്കത്തോടെ, വിശ്വാസമാകന ചാരംഭിച്ച സ്ഥാപിതമായിരിക്കുന്നതും പാതാളിവാതിലുകൾ അയിക്കാത്തതും അരയ വി: സഭയുടെ സ്ഥിരതക്കം, ഇതിൽ സംബന്ധിക്കുന്നവർ സർപ്പവൃത്തികളാക്കുന്ന ഫലങ്ങളെ പുരപ്പുട്ടവിക്കുന്നതിനും അവയുടെ ഭേദങ്ങളിൽ ഒരു ഭേദമികളിൽ അത്യാക്കളിൽ മുള്ളിക്കിക്കുന്നതും വേദവിപരിത്വങ്ങളാകന്ന വിശ്വബ്ലഘാരകളിൽനിന്നും തിരുസഭയെ എന്നേക്കം കാത്തുകൊള്ളുന്നതും അയിരിക്കേണ്ണെ. രജാവാടം നിന്നുക്കം നിന്നെൻ്റെ ഏതുചതുരം സകലതിലും വിത്രുലം ഉത്തമം വള്ളുന്നം ജീവനാഖാക്കന്നവകം സാരാംശന്തിയെ നിന്നോട്ടുടർന്നുണ്ടായിരിക്കുന്നവകം അരയ നിന്നെൻ്റെ വി: ദാഹാക്കം ഇപ്പോഴും ഏപ്പാളും ഓരോന്നും എന്നേക്കം സ്ഥാത്യം സ്ഥാത്യം സ്ഥാത്യം.

എല്ലും:— അതുമീൻ.

ମହେଶ୍ୱର ଆତ ନାହିଁଲିପି. ଏହିକିଲିପି ଯି: ଦୁଇକାଳ  
କ୍ରମଶୈଳୀର ସମୟରୁଥିରୁ କଥାପଥଙ୍ଗାଜିର ବେଳେ  
ବାହୁଣ ସମୟରୁଥିରୁ ପିଲିଶରୁଖୋକବୁନ୍ଦ ବିଶିଷ୍ଟପା  
ରୂପ ପତିର୍ଯ୍ୟ ଚିଲ ସାହକରିତମାତ୍ରର ନାହିଁଲାକି.

എവൻഡേലിയോൾ വായനക്ക് മധ്യായി ഏവ്  
ഗൈലിപ്പസൂക്കം എടുത്തുകൊണ്ടു ചള്ളിയകത്ത് ഒരു  
പിക്സണം കഴിച്ചുമുഖം എവൻഡേലി വായിക്കുക ചെ  
വായിക്കുന്നു. പ്രവിഷ്ടാം ഇപ്പോൾ നടത്തുക പറ്റി  
പ്ലേക്കിലും അന്തേസമയത്തു ചൊല്ലിക്കൊണ്ടിരുന്നു “ഈ  
സൊ” എംബ്രിയാംസ് “ ഇപ്പോഴും കർബാന് തുടർ  
പോൾ തോനോസിൽ ചുറ്റിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു്. നിന്നും  
പ്രസവിച്ച മാതാവിശ്വസിയും എന്ന തൃജ്ഞനു ഏകദേശം  
കുറഞ്ഞുന്നതു ആ, മാനീമന്മാനക്കുന്നു.

வில் ஸகுபா அப்புவும் வினதூம் அது மேலாய்தோ எட பழுதியிலேக்க கொள்ளவனும் டோணோஸிமேற் கைக் கூதியாக்கியினா. இடப்புரம் அது மேலாய்தோ கொள்ளவதிக் கூதியிலையகிலும் மேலாண்திருவிலும் பதிமும் மிக ஸகுபா கூதியா.

വി: കർബാന പരസ്യമായി തുടങ്ങുന്നതിൽ  
ഡാക്ടി അംഗങ്ങൾ പട്ടക്കാരൻ തനിച്ചുചേരാപ്പെട്ട വിഭാഗം  
സപ്രമാണം വില സംക്രാം സ്പീകറിക്കുന്നില്ല.  
വി: കൂടും

“**വി: കർബാനയിലെ പ്രവേശനസമരം** എതിട്ടു് ‘പട്ടക്കാൻ’ ‘നിങ്ങൾക്കെല്ലാവക്കം സമാധാനം’ എന്നും ‘ജനങ്ങൾ’ ‘അവിടത്തെ ആത്മാവിനം ഉള്ളാഖരിക്കുന്നത്’ എന്നും പറയുന്ന പതിവു് ചില സന്ദേശമാരും നടന്നവയുണ്ട്.

ഡാക്ടറാണിരിക്കുന്നതു്. ഇം ശ്രൂപം പൊതുവായി നടത്തുന്നതു് വി: കമ്പനിയാമിന്റെ ഓഫീസിലിലായിരിക്കും. ഓരോ അവവ്യൂഹങ്ങിൽ പ്രത്യേകമായി നടത്തുന്നതു് പൊതുഭിവസ്സങ്ങളിലായിരിക്കുന്നതു്. എന്ന തന്നെയുമല്ലാ, പുത്തന സുറിയാനിയിൽ വിവർജ്ജനം ചെയ്യുമ്പോൾ വിട്ടുപോയ ഭാഗം തുടിച്ചേരുക്കുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. അങ്ങിനെ തുടിച്ചേരുക്കുന്നപക്ഷം മല്ലുസ്ഥലാത്മകയുടെ ഒരു രൂപം അതിനു സിലിക്കുകയും ചെയ്യും.

விஃ கற்றுவான மாயுற்றுமேரிய கடை தீர்மானமேயாக என்று உத்திரவோலை நடத்தி அவர்ஸானிபூரிக்கண்ண. அது உத்திரவோலை பக்ஷம் அதிகாரத்தை அளவிக்கவி விடபோனிக்கட்டகை வர்த்தித்துவமிக்கது. அதிகாரத் தீர்மானம் செய்துகொண்டதினை அமைத்து அத்திற்குற்றமாயிரிக்கணவ பிரவேலிபூரிக்கண்ணதிலை உஸாமிக்கணது என்றியல்.

സഹിയോഗമൊരുക്ക

ଅମ୍ବା

മിലമതിക്കവാൻ പാടിപ്പാതെ ഒരു നികുപ്പം.  
(M. G. M.)

(M. G. M.)

எனவே கற்றாவின்ற கால துறையை மக்கள் நிலைமை மாதிரி அடுதிம் குரியூபானிக்கூடிட பொது ஒரு ஏனையிலீரும் உபயோகிப்பால் துவணி. கற்றா விஷயங்களை ஹவிடெ சென்திடுத்துடன் பெஸ்வால் நடத்துகிறது வி: ஸுவி ஸமாபிக்கையும் செய்து. என துவன் கற்றாவின்ற ஸுவேங்கரன் யாகோவு நாலூமாயி ஹவிடெ வி. கந்ஸுான சௌப்பி. ஜீவி நட மேல் பாரக்கவித்தா ஹாஸ்தியரும் உயப்பிடியை எழுதுவே கற்றாவு ஜீவெங்காக்டு பிரதுச்செப்புக்குத் துவன் வெசுப்பித்து. காராஞ்சுத்தித்தில் நினை அந்தமாய வியம் கைப்பெடு பட்டுவாஸ் ஜீவெங் அல் பித்து ஹை மாதிரிக்கியித்தென்றையாளர். ஹவி பசு துவிமதியாய கஞ்சுக மரியாமினை மாமோ மக்கையும் அந்திஷேக்கதெலும்புக்கையும் செய்து. என சுவிட புஸிலினெடிய ஹை புமாதெமாஷிக் கால் கை விலக்குத்துடாத நிகேஷப்பம்தெ. ஹைவெறையும் டுஷ்டிக் ஸுரியானிகுரியூபானிக்கூடிய நகெவலர்த்தை ஹரிக்கொடு டுநிரயை அந்தமாக்கள்.

இல்லை கெட்டிடத்தின் உடலே 50 கோடி  
நிலையும் 40 கோடி விதியும் காணல். கனமேற்றுமின்ற  
நாலைகாலவதைப்பார சொழிகளை மாலைக்கும் நல்லிழைகள்  
பூப்பிடிடுகின்றன. ஏதுகாலம் விரப்பாளரிக்கால அதிகமென அதேபூ  
சுப்பூரை புதுக்கி பளித்துக்காளவிக்கன. இனம் இல்லை  
மாலைக்கும் தரக்கூடுக்கால ஏராவதும் பஷ்கங்களுக்கால அவளை  
ன் காட்டுதலின்கை அவியால். அதற்குத்தான் சில  
பொருள்களுக்கால விலாரேவங்களுக்கால பரிதாங்கப்பக்கங்கள்  
வேள்கி திற்கியில் இனம் வில்லிடு ஸுக்கிளிடிடுகின்றன  
வி. ஸுக்கோஸ் வரத்திடிடுகின்ற கஞ்சகமரியாமின்ற ந  
மாகந்தைக்கால புஸில் பிது இனம் அவிகள் அதுவு  
வேள்கள் ஸுக்கிளிக்கன.

മല്ലുംഗഹത്രു് കിഴക്കപട്ടഞ്ചാരായി അതിമനോ  
ഹരമായ പജ്ഹി സ്ഥിതിപെച്ചുനു. ഇതായിരുന്ന മങ്കോ  
സിൻറു സാക്ഷാൽ വീട്. ഇപ്പോൾ ഈ പജ്ഹിക്ക ചു  
രൂവശ്വരം മുന്നിലെ കെട്ടിഞ്ഞരു പണികഴിക്കുപ്പുകിട്ട  
ണ്ട്. ഏപ്പാംതന്നെ മട്ടപ്പുംവുകളംണ്. ദയറാശാർക്ക്  
താമസിക്കവാൻ പററിയ റിതിയിലുള്ള ചെറിയ മരികൾ  
യാരാജീവണ്ട്. മല്ലുത്തിലുള്ള പജ്ഹി അതികമനിയ  
മായി അലക്കരിച്ചിരിക്കുന്നു. മുള്ളുവഹായും  
യും നിറയെ പൊൻ വെള്ളി വിളക്കകൾ അസംവ്യുഖയി  
തുക്കിയിട്ടിരിക്കുന്നതു് കാണേണ്ടതുനുണ്ടാണ്. മുള്ളു  
വഹായിലെ കുല്ലുകൾഡിനു തക്ക, സപ്പണ്ണൻ, വെ  
ള്ളി മതലായവകാണ്ട് പണികഴിക്കുപ്പുകിരിക്കുന്നു. ശ്രദ്ധി  
മതിയായ കൗകമരിയാമിനെ മക്കിയ മാമോഡിസു  
കല്ലു് വെള്ളിയും തുമ്പം പൊതിഞ്ഞു് മുന്നം ആരുഭദ്വൈ  
ടു തെക്കേ ദിന്തിയോട് ഒരുന്ന് സുക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ട്. അഴു  
ക്കൈത്തു് തെക്കേ ദിന്തിയിൽ കത്താവിന്റെ കാൽവറ  
യിലെ പ. കരിശിന്റെ രംഗം പഴയകാലത്തുനെ ന  
ക്കേപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടു് പരേയപ്പെട്ടുനു. പൂർണ്ണികപ്പത്രം  
നു് കോട്ടുവരാതെ നമ്മുടെ പൂർണ്ണികനാൾ ഈ സൗഹ  
തെ കാത്തു സുക്ഷിക്കയും ഒരു അമുലുനിക്കേപ്പമെന്നു  
പോലെ നമ്മു വിശ്വസ്യമതയോടെ രേമേല്ലിക്കുകയു  
വെള്ളിക്കുന്നു. ഇത്തരസമാധാനങ്ങളിടു അസുഖാകഘഷ  
മായ ഉച്ചി ഇതിനേരു മുന്നം ഉണ്ടുന്നുള്ളതു് അസുഖം  
യോഗ്യമാണു്. ഇപ്പോഴം ദിവസേന ഈ പുണ്ണസദ്ധ  
തം ഒരു നോക്ക് കാണുന്നതിനും അവിടെന്നിനും അന്നപ്ര  
ഹം പ്രാപിക്കുന്നതിനും നിരവധി തീര്മ്മയാത്രക്കാർ വന്ന  
കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

മുള്ളേം വക്കുവാനെന്നായി ഒരു ചെറി വസ്തു യാരണ്ടുവരിയുണ്ട്. ഇതിനുകൂലു് അതുനായമാ

“ ഒരു കിണറം കാണുന്നു. ഇതിൽനിന്നാണ് ഒരു യൂട്ട് അവലുത്തിനുള്ള വെള്ളം കോരിയെടുക്കുന്നത് കിണറിന്റെ വായ്ക്ക് രണ്ടുവിയൽ തുടക്കൽ വ്യാസം സ്പി. പീഡകാലങ്ങൾ പഞ്ചവിയൽ അഞ്ചും പ്രാവിഷ്ടം ചുംബികൾക്ക് വെള്ളം കടിക്കുവാൻ വേണ്ടി ശ്രീമഹാ ഐഴിലെ പഴയ പഞ്ചകളിലെപ്പോം കിണർ കാണാവെന്ന്”

അംഗീക്കരാതു് തെക്കെ ലിത്തിയോടു് അടച്ചതു്  
മിക്കിയിൽ ഒരു ശവക്ഷേപനയുണ്ട്. അതിൽ കമ്പി  
അപൂർവ്വിക്കിയ ഏ. പിതാക്കമൊരുടെ പേരുകൾ ആരു ലിഖി  
യിൽതന്നെന്നു മാർപ്പണിക്കപ്പെട്ടു. എഴുതി സുക്ഷിച്ചിരി  
നു. പഴയകം മുഖവന്നു ഇരു ശവക്ഷേപനയുടെ ഉപഭാവം  
ഒരു വൈദികത മാർപ്പണിക്കുന്ന കല്പു് വിത്തിച്ചിരിക്കുന്നു  
എന്നാൽ കല്പനയുടെ ഒക്കളിൽ വൈദികവന്ന കല്പു്  
അതുകൊണ്ടുവിധുളിതാണു്. മഹാര എഴുന്നേളി  
ഓട്ടേപ്പായ കോറാൻ മോർ അസൃഷ്ടി പാതയിക്കിസുന്ന  
വാ തികമനസ്സുകൊണ്ടു് ഇരു പഴയകിയക്കിട്ടി  
ചെയ്യു് ഇരു കല്പനയിൽതന്നെ സംസ്കരിക്കേപ്പോരി  
നവനു് അവിടെ മാർപ്പണിക്കുന്ന എഴുതി വച്ചിട്ടുണ്ട്.

ആലപ്പുകാലത്തു് ഈ പദ്ധതികൾ വടക്കേണ്ടതു്  
വാതിൽ മാത്രമെ ഉണ്ടായിരുന്നാൽത്തു്. എടക്കാലം അല്ല  
വടക്കേ ഭിന്നതിൽത്തന്നെ ഒരു വാതിൽക്കൂടി വെക്കി  
ച്ചിട്ടുണ്ടു്. പടിഞ്ഞാറോടു് വാതിൽ ഹല്ലേങ്കിലു്  
ഞങ്ങാവരം ഭിന്നികൾ ഘറമെ തൈക്കവടക്ക്. ഒരു വില  
ലമായ മരിയുണ്ടു്. ഇതിന്റെ കിഴക്കുഭാഗത്തു് പദ്ധതിയും  
പടിഞ്ഞാറെ ഭിന്നിയോടു ചേരുന്നു മാർ ബഹുനാശസ്ഥി  
ഭായുടെ നാമത്തിൽ ഒരു തൊണ്ടണാസ് പണികളിൽക്കൊണ്ടു  
രിക്കുന്നു. ഇതിന്റെ പടിഞ്ഞാറുവരുത്തുകളും മരിയുണ്ടു്  
ലുത്തിലംഡി വായുവട്ടം കുറവായതും താഴ്വയേറിയതും  
രേ കിണർ കാണുന്നുണ്ടു്. ഇതിലെ വെള്ളം ദഹി  
വാസികളുംപയോഗിക്കുന്നു. ഈ മരിയുടെ വടക്കേ  
റാത്തു് പടിഞ്ഞാറെ ഭിന്നിയിൽ പരിഗ്രാലുന്നായതു്  
സ്ഥികൾ നിക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്നു. അവിടെ ഔഷധാഖരി  
വകയുടെ സമാധകൾ നി. പി. ലി. തീ. റിവറു്  
മാർ റീംഗാറിയോസ് മെത്രാഫ്രാലിന്തായാൽ 1946-  
സ്ഥാപിതമായ ഒരു മാർബിൾക്കല്ല് കാണുന്നുണ്ടു്.  
തിൽ “ഹംസ്യുയിൽ തിരഞ്ഞെടുത്തു് സ്പാലേറിയായാൽ  
കുറ പദ്ധതി വികാരി താഴ്വാനിൽ  
മേടം 8-ാബ്ദം മുൻപുണ്ടായിരുന്നു”

— യക്കാരി തന്റെ നിലയിൽ മന്ത്രാധികാരിക്കുന്നത് 19  
മേഡം 8-ാം ഡിസേംബർ, കൊച്ചി സപ്പറ്റേറികളായ  
കോട്ടക്കു യാങ്കോഡു് റവ്വാൻ 1927 മേഡം 18-ാം ഡിസേംബർ  
മട്ടംമേഡം 1929-ലെ ശൈലിയിൽ നിന്നും കൊച്ചിയിൽ വെച്ച്  
ശൈലിയിൽ വെച്ച് കത്താവിൽ നിന്നും 1929-ലെ

“கிழைங்கிற ஸ.ஸுதிக்கப்படுகிறது” செய்து என் ஏதான்மியிரிக்கணா.

പഴളിക്ക ചുറവരുള മുന്ന നിലകെട്ടിടങ്ങൾ വ  
ശൈലി റംഗിയായി സുക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു. അവിടെ റവ്വാനാർ  
ഡണ്ഡാളും സുറിയാനി പറിക്കുന്ന വില്യംത്മികർ എ  
രവായി 40 പേരോളം താമസിക്കുന്നുണ്ട്. ഏലിയാ  
സു തൃതീയൻ പാത്രിയക്കിസു ബാബാ തിരമേനിയോടൊ  
നിച്ചു മലക്കര വന്നിൽനാ അമേരു റവ്വാൻ ഇപ്പോൾ  
ജാതനാഡസ്സും ഏന്ന പേരിൽ ഉംഗ്രോവമിന്റെ ഒരു  
സു. സമത്വമാണ് ലൈഭിക്കതനമായ ഈ പിതാവിന്റെ  
സന്തുപ്പത്തിൽ ഉംഗ്രോവമിലെ വിശ്വപാസികൾ നാലി  
ദശം കൊള്ളി കത്രനു ചെയ്യുന്നു.

தாசீ தத்தில் கிடக்க வாழிலாஸ் மயாவக  
உஷ்டிலால் நடந்திவண்ணது. அரங்க ஸுரியானிற  
முடிவில் அந்துக்கண்டின புறம் ஹவிகெளின் ஏத  
ஸுரியானி மாஸிக்கழும் உஷ்டிசூ பறப்பூப்புக்குத்  
ஊரிடு. மயாவக வைப்புவிமக்குளிய ஏரியில் அருளன்.  
ஒஉவில் ஏழத்தீட்டுக்குத் தும் ரெயாக்கூ ஏடுக்கு

**മാലംകരി.** പ്രതീസ്; 14) എ. സി. 16) -

സമാനവർദ്ധന:

- வடகிழு<sup>o</sup>; 14) கி. ஸி. ஜேக்ஸன் தமகன்; 15) ஜோன் மீன் டாக்டர்<sup>o</sup>; 16) ஸி. டி. ஜோஸ்வீ<sup>o</sup>; 17) மாணி கலூக்கோஸ்<sup>o</sup>; 18) கெ. ஜெ. ஏன்றுவாஹ்<sup>o</sup>; 19) பி. பி. விலிங்கி<sup>o</sup>; 20) மிஸ். தகைமு கோனி.

- 4-00 மொழித்தின்ற ரையாயிடுக்கு உறுதம்:-  
குஞ்சாகலை [அறத்தகலை] ஸுவிப்பிக்கன். “இது  
வெவ்வடப்பதை ஸுவிப்பிக்கன். (3 குஞ்சாகரம்  
ஷுப்பியுவர்கள்) எர குஞ்சாயாகயிலை. இது  
ஒத்துக்கூடியதும் இனாகயுள்ளது.)

ந-10 கேவலமும்:— வி: மத்தாயினுடைய ஸுவிழே  
ர் பல கோணங்களிலும் காணப்படும் ஒரு கூக்ர  
பொறுத்துவையை காட்டி சொல்லுகிறேன். அதை என்று  
ஏதுமல்லாத ஒரு வகையாக அதுவென்று எழுதியிருக்கிறேன். (1) “நினைவு ஒரு காலமான முறையிலிருந்து போய்” (2) “நினைவு ஒரு காலமான வகை

நிகிலவெண்ணான் புதையூத்திருந்தாய் எடுதான் படிய  
ருத்தமங்கல குடுக்கமானதாயில் நினை கொள்ளுவதனிடை  
இல்லை ஹவிடெ கண்டி. பலகாலப்போதில் பலராய் எடுத்த  
தெப்புக்கிடுகிற வி. வேப்புஸ்கத்தினேற் பூஷ்டிக் கணுக்கு  
இது புதிகரம் அழைலும்போதுமான். மளைங்கட்டில் பஜுகியை  
ஏ வடக்குவர்ணமான் ஸபிகரணமார். இது அதிலுள்ள  
கரிதினில் பேஷ்டுக் காப்புரைக்கு விரிசு<sup>2</sup> அவகாசில்  
உரிமை. விலபிடிசு ஸ்ரீமாந்திரக்ஞேரக்குலாவும்,  
ஸௌமங்கலாலும் ஹஸ் மாரு ராஜக்கிருஷ்ணகிடுக்கள்<sup>3</sup>.  
ஹுலக்டிகூ விழக்கூக்குத் தங்கக்குத் தங்கோடு கைக்கிடுவும்  
பஜுகியை ஸதஜிகரிசுவிமைகள். ஹவிடெ பஜுகியை  
காலத்தும் வெகளேரவும் புதும்பையில் ஸஂங்கூ  
பூால் யாராகும் அஞ்சிகரம் தூடாடுகள்<sup>4</sup>. பொதுவை ஹஸ்  
ஸௌமியை மாஷிக விதையாஸிக்குத் தெரு ஸகேதமா  
யிடுகான் அரியைப்பூட்டுகிறான்<sup>5</sup>. நம்முடை கத்தாவினேற்  
யும் பரிதூல ஜீ. மஹாந்தாயும் கரு ஸ்ரூதி சொறுகளை  
பூட்டுவிடாக்குமானாகதேயும் பாலஸ்ராமங்கால் பரிபாவ  
நமாகைப்பூட்டுக் கூட அதிபுராதநமாலிரும் ஸாக்ஷாத் வில  
மதிக்கவை பாடிப்பூத்த சை நிகைப்பாத்தனையான்<sup>6</sup>.

10കു. സ്കോറോ !!!

പ്രവേശനപ്പീസില്ല! സമ്മാനമുണ്ടാരോ!

(Date:— 123 ക്രിടക്കം 15

(Date:— 123 കാർഷികാവസ്ഥ				
1.	2.	3.	4.	5.
സം	ബാ	പ്ര	ഗ്രീ	ക്ര
ഒന്ന്	ഡിജി			രണ്ട്
നം		5.		
		ഫെബ്രുവരി	വു	മേരു
6.	ഡി	ഡി	ന	മു
7.	8	ക്രി		മെഡ
നം				
10.	പ്ര	ഡ	ഡ	മെഡ
4.	ഫെബ്രുവരി			

4. ഒരു വിവരങ്ങൾക്ക് ഒരു പ്രധാനി.

7. മെഡിയം ഇതിനും അതുമാണുംകുന്ന.

9. അപ്പേരുന്നതിനും യോദ്ധ (നൃഥ) പ്രധാനമായി അസീഡിലുംബാണ്.

വലതേരുടുക്ക്:—

  1. നാഭാക്രമിക്കുന്നതും പ്രതിവാദിക്കുന്ന നാല്ലൂം മഹിക്ക്.
  5. നമ്മുടെ ഫ്ലൈവർത്തിനും അഡാസറന്റത്തിനും പാതമുന്നേക്കുന്ന
  6. ചെവിത്തിനും ആറി നാഡാദിക്കവുംനാണ്' മിക്കവയും
  8. 'കുഡി, ചെജ്ഞന്തു'.
  10. അപ്പുവക്ക് ഇതു വളിക്കുന്നമെന്നാണ്' അതുല്യം.

N. B. ഇതുവും അപ്പേരുന്നതും പ്രധാനമാണും.

二四〇

പദ്ധതി'നുള്ള  
C/O രാമൻ, വലിയ  
(A.O.) തീരുമാനക്കൂ. C

- (A. O.) താഴെപ്പറയുന്നവയും മുൻപുള്ള വിവരങ്ങൾ കൂടിചേരുമ്പോൾ അതുപരിപാലിക്കണം.

  1. സഭാപദ്ധതിക വർക്കായുടെ കുടംബത്തിൽനിന്ന് അവരുടെ ശ്രദ്ധാർഹ പ്രാഥമ്യം ആണ്.
  2. എത്ര ഉത്തരവും ദിവസമെങ്കിലും അതായിൽ ഉത്തരവും വ്യക്തമായി മഷിക്കുന്നത് കൂടി വരുമ്പോൾ അതുപരിപാലിക്കണം.
  3. സ്വിത് വച്ച് സുക്ഷിച്ചിരിക്കുന്ന ഉത്തരവും ചോല്ലും ചെയ്യാൻ ആക്ഷം അധികംമാറ്റപ്പെട്ടാൽ അതുവരെ ഉത്തരവും കുടംബം ദിവസമെങ്കിലും അതായിൽ ഉത്തരവും വ്യക്തമായി മഷിക്കുന്നത് കൂടി വരുമ്പോൾ അതുപരിപാലിക്കണം.
  4. ഒന്നാംസമയം 10ക. ഒരു തെരുവെലിപ്പാത്തവിൽ ചീ. ദിവസമെങ്കിലും പാഠാവലായിൽ നിന്നും. തെരുവെലിപ്പാത്തവർ പാഠാവലായിൽ നിന്നും വിനിക്കും.
  5. ആക്ഷം കുടംബം ദിവസമെങ്കിലും അതുവരെ ഉത്തരവും വ്യക്തമായി മഷിക്കുന്നത് കൂടി വരുമ്പോൾ അതുപരിപാലിക്കണം.

(3) “വയക്കുന്ന് നിനക്ക് ഇടപ്പ് വരുത്തുനാവെക്കിൽ അതിനെ ചുന്നൊടുത്തു് എറിഞ്ഞുകളുക്” (4) “ഉടനെ നാവൻ കാഴ്തു പ്രാവിച്ചു്”. ഉത്തരം ഒരു ചക്രം സുംഗം കൂടി [സുംഗവില്ലേക്കിൽ 1 ചക്രം കവരോടുള്ളി] 1124 പിങ്ങം 15-ാം-ക്കുളിൽ ‘പത്രാധിപർ, സഭാച്ചന്ത്രിക, ആലുവാ, എന്ന മേൽവിലബാസത്തിൽ അയക്കണം. സുംഗം കവരോ അടക്കം ചെയ്യുന്നതു ഉത്തരം കിരിക്കുള്ളു കയ്യെയ്തുള്ളി. ഒരു കട്ടി ഒരു അഖ്യാതകവറിൽ ഉത്തരം ശ്രദ്ധിക്കു് സുംഗു് എറബു പതിച്ചു. അതു സുംഗു് ദിന കത്തി പ്രയോജനരഹമിത്തായി ഇവിടെ കിട്ടി. സുംഗു് അകത്തി കണം. ഉത്തരം അയക്കണ ആളിഞ്ഞു പുണ്ണി മേൽവി ലാസം മുത്തിയായി എഴുതിയിരിക്കണം.

பூதமிடுவரை உழேஷியு” என் மாற்ற வர  
கினு”, வெம்பூர், வேஷபூக்குவிட்டுப்பூர் நா அதும்  
லிசுட்டிள்டு. அதிலும் கட்டுக்கரம்பகு வேளைக்கிணங்க வரையா.  
பக்கம் அது” நினைப்பகு டாரமாயிரிக்கு. பிரகடி  
கலை! 1124-லே பெரும்பின்னாஸ் வராங் போக  
ந. மஹிக நினைப்பகு நவவத்ஸராணஸ் ஸஸ்திக  
ந. கெவும் நினைகலை ஸகல வியத்திலும் அந்துமியு  
வசுர்த்துக்கு!

கடகம்:— ஏதென் உலித்திப்புறுக்கத்தில் கா  
ளாம் ஏதாவதையும். (6-ஊவசம்)

“அங்குவடினாய்கள்” உல். 40: 4.

## ରୂପିକାମ୍ବିତ୍ରୀ ।

സി. വി. ടി. ശ്രീ. മരായേരു, എ. (എ. ഏക്സാമിനേറ്റർ, പാരമ്പര്യാർട്ട്)

(e.g. ഫെല്ലുപ്പോ, പാംബാട്)

କି ଏ ପ୍ରମାଣିତପୂର୍ବାଯଂ, ଆତିନମିତ ଅଳସମାନୀ  
ହୁଅଗତ୍ତୁ କିଟକଣ କରିବ ପ୍ରମାଣପୂର୍ବାଯଂ, ଲୁବରେ  
ଯାହିକଣ ଏଇ ନୀଳଙ୍କ ଫୁଲଗାତ୍ମା, ଆତାମା ମାଠ ତି  
ପୁଣ୍ୟପୂର୍ବାସ୍ ତିଜମେନି. ତଥାଯକାରା ପଲିଷ୍ଠିର  
ଏ ଦ୍ଵିକିଳିନୀର୍ବ୍ୟଂ ଧଵତିନୀର୍ବ୍ୟଂ ଛିଲୋଗଧ୍ୟଂ ମର୍ଯ୍ୟାନା  
ପ୍ରକଳ୍ପିତର୍ଯ୍ୟଂ ତାହରମାନ୍ଦ୍ରପୋଲେ କିଶ୍ଚପୋଟିରଣ୍ଣି ଏ  
ଉତ୍ସବିକିଟକଣ ନାହିଁ ତାଙ୍କିଶୀର୍ଯ୍ୟଂ ଏତ ବେରାଶ୍ରୁତି  
ଅନ୍ୟାନ୍ୟାମାନ୍ଦ୍ରପୋଲେ.

“അരായും അരാലുമും തുടി”  
അരാനം ഇന്നും ദിവസാഭ്യർഥി “തിരുമ്പോൾ”  
നാംതരം ഒരു വാഗ്മിയാണ്. പ്രശാന്തമായ ഒരു മാർ  
ക്കിന്റെ ഗാണ്ഡിരുത്തോടെ. അരാലുമും പ്രസംഗം തുടങ്ങം.  
വിശ്വപ്രസംഗവന്മാധ കാരുദ്ധരം വരുവോടു ആ  
മഹിഷപ്രവാഹം നിരക്കുള്ളിരായിത്തീരുന്നു. വികാരാവേദം  
മുഖ്യമാണ്, ആ പ്രസംഗയോരാണി ചിലപ്പോൾ കാർമ്മമലം  
സജ്ജിത്തെപ്പോലെ പ്രക്ഷൃംഗമായിത്തീരുണ്ടോ.

கருதாக்கலையில் பிரபுவுடை மதி; அமேசன்தினின்ற ஏதேனும் அறங்கங்காட்ட நிறைக்காயி. கை வூஸ்பிடம் விளைந்த வாஸுலுதெதைாட திணமேனி புஸங்கிழுது ஆகு. அது பிலப்பூர்ம் ரங்கா ஒரெண்டு மளிக்குறி நினை நினென்னவராக என்னால் அதுமொன்று நிகழ்ச்சி நேரத்தை கடத்திவிரிக்கையில்.

திதமேனியுடைய பூஸங்கள் வல ஸங்கம வறுப்பு யவ்வென்று சொல்ல வேண்டும். நிரக்காரக்கமிக்குடிய வூலஜங்கோப்புக் காலுறுமைகளின் அடித்துறை வறுப்புமானா? மீண்டும் பூஸங்களின் மாக்டிட்வானிரிக்கன வில வெற்றுக்கூடிய அடித்துறை வறுப்பு வெற்றுவதற்காக.

വയസ്സും എഴുപതോടടക്കത്തിരിക്കുന്ന തിരുമേനി  
ക്കു പിന്തിരിപ്പുൻ അഭിപ്രായക്കാരന്മാരനാണ് കൂടുതൽ  
എഴുപ്പ്. എന്നാൽ അദ്ദേഹം തികച്ചും ഒരു പുരോ  
ഗമനവാദിയാശാനനും ആലൂം അടങ്കാതൽ കുന്നല്ലിലാകും.  
സിറിയൻ ക്രിസ്ത്യൻ കോൺഗ്രസ്സും, ചാഞ്ച് റിവേവവൽ  
കൂട്ടുമെന്ന് എന്നി പുരാതനമനസംഘടനകളുമായി തി  
രുമേനിക്ക് അദ്ദേഹമായ ബന്ധം ഉണ്ടുണ്ട്. സഭാ സമാധാ  
നാലോചനകളിൽ അദ്ദേഹം വബിയ വിച്ഛവിച്ചുകളും ദ  
യം അന്താവയ്ക്കും വരിതുമിക്കയുണ്ടായി.



ഭേദമായി കൈയ്യുപിടിച്ച് ദമണ്ണാസിൽ തൃടിക്കൊണ്ടോളി. അവിടെ അലേഹം മുന്നിവസം കണ്ണുകണ്ണാൻ പാടിപ്പാത്രവന്നായി കഴിച്ചുള്ളടക്കി. ഷാഹ്മാസ് അരുതരിയലുകാം തന്നെയായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് പലതും കണ്ട ഗ്രഹിക്കവാൻ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതു എത്തു് രണ്ടു ഏതു ഏതു അതുവരുമായിരുന്നു. അക്കയാറു അലേഹം മുന്ന ദിവസങ്ങളുടെ ശാരിരിക ലക്ഷണം നാം കഴിക്കാതെ അരുതരിയപ്പോൾ കൊണ്ടതനു ഉപജീവിച്ചു. സന്നാഹമുന്നിന് സംഘതാൽ നിയുക്കാനായിക്കന്നപ്രകാരം ‘നേർവിമി’യിൽ യും എന്ന പേരാശി ഒരു യഹൂദിന്റെ വിട്ടിൽ താമസിക്കുന്നതുവെന്നും നാം തുടക്കി കുമപ്പുട്ടതിയിരുന്നതു്. അവിടെ, അലേഹത്തോടു് അറിയിച്ചപ്രകാരം അട്ടത ദർന്നതിനു പ്രാത്മനങ്ങളുടെ കാത്തിരുന്നു. ദിവ്യവൈജ്ഞിപാം ലഭ്യം കാത്തിരുന്നു പ്രാത്മിക്കേണ്ടതു് എത്തു അതുവരുമുന്നു ഇതിൽനിന്നും നൃക്ക ഗ്രഹിക്കാം. സഭയിലിപ്പിച്ചതായ ആ ഭയക്കര പാതകവന്നതുവിച്ചു് എത്തു അമായ വേബന്നങ്ങളുടെ അലേഹം ഭാവിച്ചു കാണാം. പത്രങ്ങളും ഭാവിക്കേണ്ട അവയ്യും കണ്ണംപും ഇവലിയ കരിന്തുതും ചെയ്തിട്ടും, സ്നേഹപും തന്നെ ചു കത്താവിന്റെ നില്ലുമുള്ള സ്നേഹത്തിന്റെ അഴം മനംചെയ്യു് അക്കാനനേനാക്കവാൻ അലേഹം പരിത്രിക്കാണാം. ശേർ തന്റെ മഹാപാതകം രിക്കലും മനില്ല. എത്തു ശക്തിയായി ഒരു സ്നേഹത്തെ അഭിരുചിയും കണ്ണാം കണ്ണാം അതിനുസരിച്ചായ താഴുമയോടെ നന്നസ്ഥിതിയെപ്പറ്റി അലേഹം ചിന്തിക്കരും (1 കോ 15: 9) എക്കാണ്ടതയിൽ തന്റെ സമയങ്ങു പ്രാത്മയിലും ധ്യാനത്തിലും പിവവഴിക്കയും ചെയ്യുവനു. നാൽ മുന്നാംബിവസം അനന്തരാസു് എന്നാരം വേണിച്ചു് തന്റെ മേരു കൈവയ്യുന്നതായിട്ടുള്ള ദിശം ശൈലിനണ്ഡായി. അനന്തരാസിനും ദർന്നതു വിരുന്നു. (അപ്പ. പ്ര. 9: 10-17) അനന്തരാസു് എന്നു കത്താവു കല്പിച്ചപ്രകാരം ചെയ്തു. ശൈലിനു കണ്ണിനു കംച്ചു ലഭിച്ചു. അവൻ സ്നേഹമേറു് കൈപ്പാവിച്ചു. (അപ്പ. പ്ര. 9: 17, 18). ഇങ്ങനെ സഭ ബഹുഖ്യമായിരുന്നു യഹൂദൻ കത്താവിന്റെ രജാലാഭാഗിതിന്. കത്താവിന്റെ ജനത്തെ നീംപിച്ചും തേടി ചുറപ്പുട്ടവനെ ക്രമിപ്പാൻ കത്താവു തേടി ചുറപ്പുട്ടിരുന്നു. അവസാനം കത്താവു് അതെ പിടിച്ചു. (പിലിപ്പി. 3: 12)

മമസുക്കേണസിലെ സിനാഗോഗിലേക്ക്” സദ്ഗ  
തിരായി പ്രവർത്തിപ്പാൻ നിയുക്തനായവൻ എല്ലാ 200  
അം സിനാഗോഗിൽ, യേഹുരിന്റെ ഭദ്രവത്പരത  
ക്ഷീകരിച്ചു”, തന്നെ കത്താവും രക്ഷിതാവുമായി പ്ര  
ഗിക്കയരു ചെയ്യുതു്. ഉടനെന്തനൊ അവിടെന്നെന്നെന്നു  
അറേബിയായിലേക്ക് പോകി അവിടെ കരുനാൾ 1  
ഞ്ചുമാറി താമസിച്ചു. (ഗഡം. 1: 17). ഇതു് ഏ  
യും ആവശ്യമായിരുന്നുവെന്നു്, കത്താവു് തന്റെ  
സ്വത്തുള്ളൂഷയ്ക്കു ഒപ്പു് വന്നതിൽ ഉപവസിച്ചതിന്നുണ്ട്  
അറിയാം. വി. ആഗസ്റ്റീനോസും അപ്രകാരം ചെ  
വി. ആഗസ്റ്റീനോസും തന്റെ 35-ാബ്ദത്തെ വയസ്സു്  
(എ. ഡി. 386-ൽ) മാനസാന്തരപ്പേട്ടശൈഖം മില  
ലെപ്പുംധനസർ ജോലി രാജി വച്ചിട്ടു്, കാസിയാക്രമം  
തന്റെ സ്നേഹമിതനായ വെറാക്കരൂപസിന്റെ നാട്  
പറത്തെ വിട്ടിലേക്ക് പോയി ഒരു ആരക്കാലം, “ഒല  
അംഗീകാരം പാഠിയിൽനിന്നൊഴിഞ്ചു” ഭദ്രവത്തിൽ  
പോസം കണ്ടു. (Conf: 9: 2-5) ഇങ്ങനെയരെ  
സാന്തരംഘം മനസ്സുരു സപാധിനപ്പേട്ടതിട്ടുള്ളതു  
യ ഭദ്രവത്തുമാരെല്ലാം വെയ്ക്കിട്ടുള്ളതു്. തന്നതാ  
പാഠകയും ധരിക്കേതതിൽ ഇരിക്കുന്ന വിചാരങ്ങൾ  
അമ്പേട്ടുള്ളകയും, വിനിച്ചും ധ്യാനിച്ചും തങ്ങളിൽ  
സ്ഥിരനിശ്ചാരത്തെപ്പറ്റി, രഹസ്യമായിട്ടും മറന്നായ  
സപന്ത ആത്മാക്ഷേഖാടം ഭദ്രവത്തോടും സംസ്തോ  
ജ്യയും വെയ്ക്കാൻ ആവശ്യമാണു്. മറ്റൊള്ളിയും  
യെ പ്രഭാനം വെയ്ക്കുണ്ടാവും മുന്നേ തങ്ങളിൽ  
കൈ സംഭരിക്കുണ്ടാണെല്ലാം. “മേഖിയിനു്”  
അംപിക്കവോളു്” ശിശ്വരാർ പ്രാത്മനകയാടം കുറ  
രിപ്പോടം നാശന്തതിൽതന്നെ പാർക്കാണെല്ലാം ഉണ്ടു്.  
അറേബിയായിൽ സീനായി മലയിൽ, ഏലിയു  
ംബർ) ഭദ്രവത്തെ കണ്ടെ സ്ഥലമായിരിക്കുന്നു ശുര  
ന്റെ മനസ്യമലമായി തിരഞ്ഞെടുത്തതു്. (1  
19: 8-18). ഇവിടെ വച്ചാണെല്ലാ മോശയ്ക്കു് സ്വര  
മാണം ലഭിച്ചതു്. ഈ ചരിത്രപ്രസിദ്ധമായ വിജ  
ദശത്തുവച്ചു് ശാരത്, സ്രാവപ്രഭാനം താഛാബികു്  
അഥാണൊന്നും പാപത്തിന്റെ ഭക്തരത്തെ മഹിഷ  
നാശനെ അതിനെ മനീസ്വാം ഉദ്ദേശിക്കുപ്പേട്ടു  
കൈനം പ്രശ്നമായി ഗ്രാഹിച്ചും. ശ്രവിടെ 40 ദി  
അംഗിൽ കരയാരെ കഴിച്ചുകൂട്ടിക്കാണുണ്ടോ.

പ്രതിയന്ത്യമ വ്യാവ്യാസം.

**പ്രതിക്രിയ റിപ്പോർട്ട്—സംശയനിവാരണം.**  
**(Report of the Enquiry Committee—Sankarapillai B. A.)**

(Rev. Fr. V. C. Gheevarghese B. A.)  
മുത്തേപ്പിളി ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ക്രൈ ചൊദ്യം.  
(From T. Philipose, Rackad.)

(ad.)

**ପରିବାର**— ପୁତ୍ରିଯକୀୟ ଏବଂ ପ୍ରାଣତଥିଲ ବିଃ ମନାଯିଲେ  
ପ୍ରାଣତଥିଲୁ ଉପମିତ୍ୟାରିକଳନତାଯି ଅଛନ୍ତି. ଏହଙ୍କଠ ଆଶିବିଲ ବିଃ  
ପ୍ରାଣତଥିଲେ ମନସ୍ତରାଯିଟିଂ ବିଃ ମନେଷୀଲାଗ ସାଂଖ୍ୟାଙ୍କ ଉପମି  
ଶ୍ଵାରିକଳା.

അതുകൊണ്ടു സ്ഥാപിതമാക്കുന്ന ഒരു വ്യവസ്ഥയെ ചുരുക്കിക്കൊള്ളുന്നതിട്ടില്ല. അതു വാച്ചിൽ എറംബിച്ചുതു് മിശ്രിഹായുടെ വാദികളാണ് ദാർശനികൾ എന്നും ധന്തഭാരം ഗ്രഹിപ്പിക്കുകയെന്നുള്ളതു് സ്വഭാവികമായും കാണുന്നു. Mc Neile-ന്റെ ഒരു വാചകം അക്കും - "Its (St. Mt's. Gospel) Primary aim is to elaborate a great theme, which is none other than the universal aim of Jesus as the Son of God & the KING OF ISRAEL." സ്രൂരായല്ലോ ദയത്തുവിനെ കളിക്കിലീഹായാബന്നാവാൻമുള്ളു് വാചിലു വക്തിലും, ദയത്തെന്നും "ഈസ്രൂരായവിനെന്നു രാജാവും ദൈവരാജ്ഞവിനെന്നും അധിവിച്ചതിലും എന്നു് അവരിൽനിന്നും തുണ്ട്രംനിക്കുംണ്ടായി ദിന്നവെം ഉദ്ഘാഷ്ട നിരുത്തുവാൻ ഇംഗ്ലാഡിയം സ്വഭാവികമായും ഏഴുതുന്നു ദയവിന്നുംണ്ടായിരുന്നുണ്ടു്. കുറുവിവെന്നുംബന്നതെന്നതും വിഭ്രാംം വന്നു് ദയാ ദയി തന്നെ കണ്ണിച്ചുതു്, കൂക്കളുടെ ഉപരി, (13: 24) ചീകാപ്പുടുക്കുമ്പോൾ, (13: 44) വിലായറിയ ദിനു്, (13: 45) വലയുടെ ഉപരി, 3: 47) ഭൂപ്രകാശ ദാസനു്, (18: 23) റാജപുത്രനും കല്പരാശി, (22: 1) ദാരാരുകൾ, (25:14) ദിനുവിനേന്നപ്പുംബലയുള്ളവൻ സ്വപ്നരാജ്ഞത്തെതു ദേഹിക്കും, (18: 4) മാക്കുപ്പുതുനും അടയാളം, (24: 30) അന്തര്പ്പണയിപ്പിലും, (24: 31) ഇങ്ങനെ ദൈവരാജ്ഞത്തെപ്പുറംറിയും അവരിൽ റാജാവിനെപ്പറ്റാണും. മരാറംകുവിഡേഹത്തിലും പറയാതെ അക്ക സംബന്ധിക്കും ഡി: മത്തായിമാശ്രം പ്രത്യേകം ഏടുള്ളുവരുന്നതിരി നുന്നു് നമ്മുടെ ചിന്താവിക്കുങ്ങണ്ടു് ഉടക്കപ്പീശു് പരംശ്രദ്ധയി നാശിരാണു്.

கெவரங்குதிலீர் நியமனத்தை முடிவிட்டு விடும் சிறாமனியிலே காலனிலூ. குற்றவிளை பரீக்ஷை காலினதிக்கு ரணகிய விடுதலைவு, ரணவசூழைக் குறுதலைவு, ரணப்புதில் யமதநமையை ஏற்றுக்கொண்டுவிடுவது. வி: மறையும் மால ஸுவி உங்களைக் கொடுத்து எது மர்காவாரமயி பிரதிகரித்துவிடுகின்றன. எல்லா யிவ்வதூ வாவால்கூறுவது அப்போதித்துவிடுகின்றது பிரமாநம் கூறுவது அவர்க்குத் தூண்டியும் அவர்க்கு ஈக்கு அழுத்திக்கூடுதல் வருவது. அதுமிகுநிலை குற்றவிளை வரவுகூலு. அதுமிகுநிலை குற்றவிளை வரவுகூலு. அதுமிகுநிலை வரவுகூலு. வி: உறையி குற்றவிளை பரஸ்பரத்துத் தூண்டியில்தென் அழுத்துமகியை

പുരോഹിതപാംക്തി  
വിവാഹഗ്രീതങ്ങൾ.

(ബി. നെട്ടുന്തള്ളിൽ വരുത്തിയും കൗൺസിൽ, മണ്ണപ്പ്.)

“ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍”-ଲାଖ “ହାତ୍ୟାକଳ”-

“ബുഡ്ധമാരി ലഭ്യമായോനെ”--  
ലയം. വിവർത്തനം.

മോഭംവാനോർ ഭൗത്രക്കിഴം കൊട്ടരുതാൻ വാഴ്ത്തുരോറ  
ദേവാ സേവകവുട്ടെന്തെ സന്നേതാപ്പിപ്പിക്കു  
രക്ഷക വലബൈ നീ നീട്ടി നിൽ നാമത്തിൽക്കൊമ്മന.  
നൽകിട്ടു മോതിരങ്ങൾ വാഴ്ത്തീടുണ്ടുമെ! നീ +  
മോതിരത്താൽ മുണ്ടാരു സഭയെ വേഴ്തിരെപ്പുണ്ടു  
അവരു നിൽഹാത്രം തിരുക്കതം കൈക്കൊണ്ടിട്ടുണ്ട്.  
മോതിരത്താൽ താമാർ കൊലയയിൽനിന്നു് രക്ഷപെട്ടാണ്  
അതിനാവു എങ്ങുംകുറം മോചിക്കണമെ നീ.

( ബാരക്കമോർ — ശ്രൂവച്ചേരാ — മെന — )  
 പിതുപത്ര വിത്തുലാത്മാവാം ത്രിയൈകൾ വസ്ത്രം  
 വിണ്ണ മൺ വാസികൾ പങ്കിച്ചിണ്ടാരായി ക്ഷേമം .

(ഉച്ചാരണം)

## നിങ്ങൾക്കുണ്ടാമോ?

(പക്ഷ്മിവകാശം സ്ഥായത്തം)  
(തമി വലിയവീടിൽ, തിരുവഞ്ച്ചുളം)

**வி** துலவேப்பஸூகம்—தை விவுருமானது! ஸவேப்பரள்ளர் மகஸூ, மகஷ்ர்ள்ளர் கா யமிரதையு, ஸபத்ராஜுதையிலது வசியு, பாபிகதீ எ வியியு, ஸவிஸூரம் புதிபாலித்திரிக்கண தை ஸா ப்ரஸம்மதிநவமானது! அதிள்ளர் வ வகங்கள் பாவந மான்; அதிலெ நியைக்கங்கள் தீஷ்யான்; அதில்ளர் பரிதுங் சதுமான்; அதிலெ நியமங்கள் நிகழமாக தான்.

விஜ்ஞானத்தினவேளி அது வாயிக்க; ஸப  
ரக்ஷவேளி அதிற் விழப்புக்க; பறிமுலிக்கவே  
ளி அதிகம் அமைவிக்க.

അതു ഇരുട്ടിൽ വെളിച്ചുവും, ജീവൻ ക്രമാവലിനും, ദിവസത്തിനും സമാശപസന വചനങ്ങളിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്നതാണ്. സഖ്യാദിയിൽ പ്രോട്ടോറിയം, തിങ്മയാത്രക്കാരൻറെ വഴിയാധാരവും, കപ്പൽക്കാരൻറെ വടക്കേനാക്കിയും, ദേഹാഭാവിൻറെ വദ്ധവും, അതേസമയംതന്നെ മുൻ മഹത്ത്വമുണ്ടാക്കുന്നതാണ്.

நினைவுகளியாமோ? பாதாஜித்தினென்ற இயக்கி  
எல்லாய் கவாட்சைகள் வெளிக்கொண்டு, நிஸ்த்ரீஸூரியால்  
பறிஹாவங்குமாய் ஸபத்தினென்ற வாதிலுக்கை முச்ச  
நடா. ஹவிடெந்தென!

ଶ୍ରୀମୁଖାଳୀ ଅନ୍ତିଲେ ପିଷ୍ଟାଯାଇଛନ୍ତି; ନନ୍ଦନ ଓ କାଳୀଙ୍କ ଅନ୍ତିଲେ ଉଚ୍ଛବିଶ୍ଵାସ କରିବାକୁ ମହାତ୍ମା ବିଜୁଳିଙ୍କ ଅନ୍ତିଲେର ଆଗ୍ରହୀ!

മനോനുകരം അതിന്റെ കളിർക്കാറേറയ വിജി  
സിക്കണ്ണം; അതിന്റെ പാവന വചനങ്ങൾ എഴുതിയിരിക്കു  
ന്നും നിരയണ്ണം; നിസ്ത്രുഖ്യങ്ങളായ അതിന്റെ നിയമങ്ങൾ  
നമ്മുടെ പാശ്ചാത്യ നാലിക്കണ്ണം. മഹത്പത്രിൽ അതു  
വാനവ ഭോക്കമാണ്; അതിലെ ധനം അഞ്ചവരുത്താണ്;  
അതു നമ്മുക്ക് പ്രഥാനം ചെയ്യുന്ന സരണാധ്യമാക്കേ  
ഡ്രോഫ്റ്റിൽ കൂടുതാവും പുറപ്പെട്ടവിക്കന്ന ദൈ അവിയുടെതുപോലെയാണ്.

മഹിയുടെ കരങ്ങളിൽ അതു "അമയകയല്ല" ജീവിതത്തിൽ അതു നമ്മൾ തന്നിരിക്കുന്നു. എൻഡോ അതു വരചായിരിക്കുന്ന വലിയ ദിവസത്തിൽ അതിനെ രക്ഷാവാനായി.

கற்றவுமொய்க்கின்ற உறுதாலும் வேலை  
அதிகென மாநிகமாக்கு—கட்டுத் தாத்தகரும்போது  
ஷ ஸமாநங்கள் நக்குவான் அருடு காத்திரிக்கையாளு,

“എന്നാലോ? അതിലെ വിവരങ്ങൾക്ക് നിറുപ്പ്  
മംഗളനാവക്ഷം” വരചാനിരിക്കുന്ന വിപ്രതിനിശ്ചയം ചൊരിക്കുവാൻ ചൗലും വണ്ണം.”

മലകര സ്ഥായിക്കുന്ന സന്ദേഹത്തിൽ അസോസ്യേഷൻ  
എന്ന് അഭിപ്രായ കൊള്ളിതി

ଲକ୍ଷ୍ମୀ ପୁରୀଙ୍କାରୀ ସନ୍ତୋଷ ବିଜ୍ଞାନକରମଣ ଏବଂ  
ଅନ୍ତର୍ମଧ୍ୟ ପେଣନ ପାଇବାର ଉପରେ ଯାହାକିମାନ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ  
ମହାବିଦ୍ୟାଗାମି ଆଶିକାରିତ ହେଉଥିଲା ଏବଂ ପ୍ରମାଣମାଣୀ ପ୍ରମାଣମାଣୀ  
ଆଶେଷାବେଳୁଷ୍ଠାନ୍. ପ୍ରମାଣମାଣୀ ବାହୁଦିଵ୍ରାତା ଏବଂ  
ବାହୁଦିଵ୍ରାତା କାର୍ଯ୍ୟକରଣ ନିରମର ଉ

உயிர்களைப் பறவுத்துக் கொடுக்கும் அவர்களுக்கு  
உயிர்வலமாயி. 1920-த் பிறவு ஸிம்டாரியில்  
ஏதும் மலைகளின் நி. வி. பி. ணி. பெட்டூஸ் மாற்  
நினைவேப்பான் மெதுஷேப்பாலித்தா திதமங்குக்கா  
இல்லை பூச்சான் உற்பத்தான் செய்து. காலங்கொண்ட  
ஒன்றைத் தேட்டுப் பொவா திதமேனி, பரேதநாயகி  
காலங்கொண்ட மலைகளில் அவர்கள், நிறுத்தா  
நினைவேப்பான் மி. பி. எடு. ஷ்ரீக்ஷ் மங்கூர், மி. ஏ.  
நாயகி வி. வி. வி.: ஏது. ரி. உதவாயவர் அஸோ

பூஷ்ணம் வகுவ்சூல் பவுலகாற்றில் அயன்து  
விவரமானால், குழப்புவுலமான வகுவ்சூலைத்துடி உயன்  
அண்வன அஸூத அலோசைப்புச்சிறை ஏதுவதற்கு  
நுக்கலை 275 ஸங்கவாஸூத்திகர உள்ளியிருவை  
நடவடிக்கை அஸூதவுமானால், நி. வ. பி. ஆர். ஜிவந்திஸு மா-  
நினைவியோஸ் மதுஷ்பூலித்தா (B. A., L. T.) தீ  
நினைவியோஸ் மதுஷ்பூலித்தா திதமநிலைக்காலைக் கூ  
பும்மாயு, பிரம்மாயு, ஜநாத ஸெக்ட்ரிமாரன நி  
யித்தாயித்துநீத ஏ பும்மானமானால் ஏதா. ஏஸு.  
ஏஸு. ஏ. எதை அலிமாந்துந் அஸூதவிக்காவுக்க  
வை நி. வ. பி. ஆர்.

“ஏ. ஏ. குமார் ஸ்டீ. பரிதூலகாய காலங்வழி கி. பெருமாள் மாற எழவியாஸ் இதைப் பாடுதல்களைப் பொறித்துமன்றிலே மஹநியால்புக்குத்தயிற் கை வாணிக வெளியெலம் நடத்துவானதை ஹருவும் ஹர புஸ்மான்னுடைய வழைப்புமாயிட்டுத் தான்.” ஹக்ஷிணத் 1121 ஹடவா அரசேநாஸேபுஷ்னர் ரஜதஜ்ஜுவிலி, ஸமாபக நாய வழுதித்துமன்றிலே மஹநியால்புக்குத்தயிற்தனை ந்தன் சூருமிகு.

நிலை வாய்மை கூடும் போது அதை விடக் கூடிய ஒரு வகை ஆகிறது. இதை விடக் கூடிய ஒரு வகை ஆகிறது. இதை விடக் கூடிய ஒரு வகை ஆகிறது.

யிரிச்சன. அதைவழி கொட்டுகள்ளும் போன்ற நிதி, வா. துணிக்காட்டு. ஸிவஸ்திஸ் கற்றார், கெ. எல். மக்னோஸ் கற்றார் வி. ஏ., ஹ.ஐ.ஜெக்ஸ் கற்றார், கெ. எல். ஸ்வரிய கற்றார், மணங்கிழியிற் கற்றார், கெ. எல். ஸ்வரிய கற்றார், கெ. எல். ஸ்வரிய கற்றார், மெ. டி. பி. பொலோஸ் வி. ஏ., எ.பி. ஸெமஸ், ஏ.டி. வாகெல், பி. ஸி. சா. கூ, டி. எஃ. வாகெல், டி. ஸி. மோஸஸ் வி. ஏ. இனிவரும் ஸக்திக்கிமாறாயி ரேளு நடத்தியிட்டுக்கொண்டு 28 ஸெக்காஷன் 200-ரோட்டு ஸள்ளேஸ்க்ரிப்டுக்கு, 1700-ரோட்டு பிழுாத்திக்கு, 1300-ஆக பரம் அல்லுவக்கான 28 ஸ்ரீஸ்க்ரிப்டுக்கு நிறைவேசித்த ஒரைச் சுமாமாயி, வழுதி மேலிமானத் தொழிற்சாலைகளிலே கூட்டுப் போக்குவரத்து போன்ற நிதி வாய்மையில் உருவாக்கப்பட்டு வருகின்றது. ஹக்ஷின்த 3 வாணிகான தொழிற்சாலைகளில் உருவாக்கப்பட்டு வருகின்றது. ஹக்ஷின்த 3 வாணிகான தொழிற்சாலைகளில் உருவாக்கப்பட்டு வருகின்றது.

மாண்பும் கலையாவரவில் (யைரக்டர்)

” மகேஷாஸ் ஏசுவத்திக்கல்

” அவலத்தூண்டு மணபாகுங்பிதழில்

விழைப் பெ. எஃ. ஜெகாவை” (ஸ்ஸகுட்டி)

” டி. எஃ. சுநகர் (கஷிர)

” எஃ. ஜோன் ஜெகாவை”

” கெ. ஸி. ஜோஸ்வை B. Sc.

அரசோ. ஜிவிலி ஸ்ராக்காயி புஸிலித்தமாவ  
கமனிய முறைகளில் (இது மாஸிக்குடை வலிப்புத்தினில்  
103 ஏரங்கி; நிறவயி ஏரங்காப்பங்கி; வில 14.)  
அரசோக்குஷல் ஸங்கூசமாய ஸற்காஞ்சங்கி ஸவி  
ஸ்ரா புதிச்சுவிடிக்காஞ்சு.

“ഹാഡ് കുറുക്കണിയാവാനെങ്കിൽ, തിരുപ്പൈ”  
എന്ന മേര്യവിലാസത്തിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടം അഭ്യാസം  
സൃഷ്ടം ആധിനിക്ഷിനിനം പ്രസ്തുത അസിലികരണം  
കുടക്കാതാണോ.

# സാമ്പാദനക്കൂട്ടി

പാരമ്പര്യ സുവിശേഷ സമാജത്തിനെ 1947-ലെ  
23-ാം വാച്ചികൾപ്പാർട്ട് കിട്ടി

வி. ஸமாஜத்தின்ற வெல்லாப்பிஸு கனத்தாகிடீர பூயான பட்டளமாய பேசுவாவும் ஸமாப்பிக்கன தின் பரிதுமிழுவதன். திதிவிதாந்தி, கொழி, மல்லார் ஹை ஸமலங்கிலாதி 50-ஆவரம் ஈவகர் உகிளது அலிமாக்கங்களை. ஏற்காக வளிதாஸமா ஜப்பா அதுரையீர் மாதுமாயிதிக்கணது அடித்த கொல்ல த்தித் வல்பிழுக்கெள்கதான். ஸ்விசேஷப்பறமானை, ஸாயுஸங்க்களாத்மொ, விழுாலூஸப்ரூத்துங்கா த்மொ, அதுரைகிலு ஸமாஜத்த யான ஏழுலிக்கணப் க்கூ னிம்பேஶம்களைசிதூ வெள்கவியத்தித் வினியோ கிகான் ஸமாஜ உறுதவாலிதபான ஸ்பியமேவ ஏடுத்தி குள்ளு.

ஸமாஜம் 500-க்குப் பற்றி அவை கிடை விடுக்கேள்வதையில் விடுக்கொடிகள் உரையாற்றிக்கூடிய பொறுப்புகளை வழங்குகின்றன.

ହୁଣସମାଜତିଳେର ପରମ କହ୍ୟାଯିକାରିନୀ. ବ.  
ଲି. ମ. ଶ୍ରୀ. ଅନେକୁଷ୍ଠାପ୍ରାୟର ବି: ପାତ୍ରିକାକ୍ଷୀସ୍-ବ୍ୟାବା  
ତିକମନ୍ୟୁକ୍ତାଳେଣ୍ଟ ରକ୍ଷାଯିକାରିକରଂ ନ. ବ. ଲି. ଶ୍ରୀମା  
ନାରାୟଙ୍ଗ ମୋର ଶୁଲିଯୋଗୁ ମେତ୍ରାଫ୍ରେଂଚିତା, ମୋର  
ଆଶତାନାଳସ୍ପର୍ଶୁ ମେତ୍ରାଫ୍ରେଂଚିତା, ମୋର ସେବେଳି  
ଯୋଗୁ ମେତ୍ରାଫ୍ରେଂଚିତା ତିକମେଳିମାତ୍ର, ଆଜିକାନ.

1947-ൽ സമാജത്തിന് 1037 ക. 10 സെ. 5 സെ. വരവും ചെലവുകൾക്ക് 6 ക. 15 സെ. 6 സെ. മാത്രം നീക്കിയിരിപ്പും കാണുന്നു.

സമാജത്തെപ്പറ്റി വിശദവിവരങ്ങൾ അനീയേ  
ണ്ടവയം സുവിശ്രേഷ്ഠവേഖകൾ “ തങ്ങളെല്ലത്തന്നെ പ്രതിജ്ഞി  
ക്കുന്നവയം സമാജത്തിന്റെ സൗക്ഷ്മ്യവും ബു: ആരുള്ളക്കൽ  
ഗീവിദഗ്ധിസ് കത്തനംർ, കൃപ്പംപട്ടി എന്ന വിലാസ  
ത്തിൽ എഴുതുക.

## ഇരക്ക് വാത്ത (ശീമ വാത്ത)

ഒരുപ്പൻ ദയവാനിൽ താമസിച്ചിരുന്നു ബി: അ  
സ്വർഗ്ഗത്തിലും സ്വരാജ്യത്തിലും സ്വന്തമായ ഇരാക്കിൽ എ<sup>2</sup>  
ത്രുകയും ശാശ്വതത്തിൽ ആ ഗവാമെൻറ് ഇരാക്കിവെ ഒ

എന്നും പലതും അരുളേംവച്ചു  
ഒപ്പെടുത്തിയിൽ അവരോധിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഒപ്പെടുത്തിയിൽ  
പട്ടണത്തിനടക്കത്രു് കരക്കേണസു് എന്നൊരു ഗ്രാമം മുൻപിൽ  
ഈ ഗ്രാമത്തിലുള്ള പഴക്കികളിൽ എന്നു് മത്തല്ലുന്നിയുടെ  
നാമത്തിലുള്ളതാണു്. മത്തല്ലുന്നിയുടെ പെരുന്നാറിലും  
മാസം 15-ാം-ഡാണു് കഴിച്ചുവരുന്നതു്. ഈ കെട്ടി  
പുസ്തക പഴക്കിയിൽ ബി: അസ്സുത്താരുഹാട്ടു് റവ്വാച്ചനു  
ണു് വി: കർബ്ബൂനം, അസ്സുച്ചതു്. പുസ്തക പഴക്കിയിൽ  
പെരുന്നാറിലിപസം മത്തല്ലുന്നിയും അവളുടെ ഏഴു മക്കൾ  
കൂടി പഴക്കിയുടെ വടക്കേ ഭിത്തിയുടെ പുരകവശത്തുൽക്കി  
കിഴക്കേണസു് പട്ടിഞ്ഞാരോടു് നടക്കുക പതിവുണ്ടു്  
ഈ സംഭവം ദേഹശലേം തീര്ത്തിന്നാതു എന്ന ഏറ്റുകൂ  
ണ്ടിനെന്ന് 35-ാംവരുത്രു് വിവരിച്ചിട്ടുണ്ടു്. എന്നും  
ഈ കഴിഞ്ഞ പെരുന്നാറിൽ അവയുടെ മുക്കുവായ ഏലു  
കാസാറും പ്രത്യുഷപ്പെട്ടവെന്നും പെരുന്നാറിനു് സംബന്ധിച്ചുകൂടി  
അനേകംകാരിമം ജനങ്ങൾ, ഉണ്ടായ സംഭവം  
കണ്ടു് എല്ലാവർക്കും സൃഷ്ടിച്ചുവെന്നും അറിയുന്നു.

“இக்கிழல் விவரத்திலிருக்கும் ஸஂவேங் இலாஹா<sup>1</sup>  
பதினஷ்வாங்கியதி (ஸுரியானிக்கணக்கிள்) அதுக்  
வெள்ளாலும் காணாவுள்ளதால்”.

“**ഒറ്റിന്,**  
തെകടിയിൽ യാംഗരബു്-ക്രതഹാർ, വിജയവാസി

എന്ന്, തെവേംകുറിൽ യോഹന്നാൻ കിം

\* \* \* \* \* പുംപ്രസവിശേഷസമാജം പോത്താന്മാര്  
എത്തലംയ ശാവകളുടെ ഒരു യൂണിയൻരോഗം ലി. റീ.  
പി. ആ. വി. വി. ഫോറോന് എന്നും P. S. L. എന്നും അറിയപ്പെടുന്നു

പാ: സു: സ: വേദ്യർ മതലായ ശാവകളുടെ  
രൈ യുണിയൻഫോറ്റ് വേദ്യർ മിഡിൽസ്കൂളിൽവച്ചു  
ബി: അതുതുകൾ അച്ചുന്ന അവക്കളുടെ അല്പക്ഷതയിൽ  
കൂടി. യുണിയൻ സെക്രട്ടറി, സ്കൂൾ സമ്പ്രാഹൻഗ്രൂപ്പുകൾ  
രാജഗറി പി. മത്തായി യുണിയൻപ്രവർത്തനങ്ങളും  
രൈ പ്രസ്താവന നൽകി.

അയച്ചതന പരമികളുടെ ലിഖ്യാ:

58	മാന്മംഗലം	...	2	10	12	70	മടപ്പുട്ട്	...	7	0	0
59	കൊപ്പിൽ	...	8	0	0	71	കനകയടി	...	12	25	0
60	മണ്ണത്തു	...	9	14	4	72	ചെന്നിത്തു	...	7	20	4
61	വേദങ്ങളും	...	6	14	4	73	ക്ലോക്കംട്ട്	...	6	17	0
62	ചേലകര	...	6	23	4	74	വെത്തവ	...	1	17	8
63	വാൺവടി	...	39	16	0	75	എസ്റ്റേഞ്ച് St. Stephen's	...	1	25	0
64	റാക്കംട്ട്	...	8	14	0	76	തൃശ്ശൂരിൽനാട്ടു	...	14	14	0
65	വാഴമുട്ട് കിഴക്കുപറ	...	4	0	0	77	കർക്കിരി	...	5	25	0
66	വള്ളിക്കംട്ട് കോട്ടയം	...	4	0	0	78	മഴവന്നുൾ	...	4	19	0
67	പ്രകാം	...	2	0	0	79	ഇഡ്യുൾ	...	3	12	0
68	രാമംഗലം	...	5	0	0	80	കാരിമാറ്റം (?)	...	3	16	0
69	വാമ്പാടി	...	11	0	0	81	മംഡിക	...	7	10	0

(ଓঙ্গো)

# THE SCIENCE OF SUCCESS.

(O. S. Marden)

Character building & health building during sleep (Contd. from issue 6.)

The time will come when all mothers will understand the importance of suggestion in influencing a child's conduct and shaping its character.

A few already recognize the power of mental suggestion in all its forms, but in the new age that is coming none will be ignorant of its wonderful character-forming and life-transforming possibilities.

If those who have not tried it before begin now, I am sure that in a very short time they will be surprised at the beneficial results that will follow this persistent practice of flooding the mind with pure and noble thoughts before going to sleep—close up to the very point of unconsciousness.

I am sure those who try it will find delight and satisfaction in the habit not only

of clearing the mind before going to sleep  
of all worry and anxiety, all grudges and  
jealousies—of every thing that clouds the  
intellect—but also in stoutly and persistently  
claiming the things which they long for as  
already theirs.

Be sure that when you fall asleep there is only that in your consciousness which will help you to be more of a man, more of a woman. Determine that your mind when you lose conscious thought, shall have in it no black images and no dark spots, but only beautiful images and thoughts of hope and good-will toward every living creature, that there shall be no failure-thought, no poverty-thought, no ugly, discordant thought, but that everything shall be bright, cheerful, hopeful, helpful and optimistic.

സമാനം.  
സുക വിത്രപ്പയ്ക്ക് നയ് ।

പ്രവൃത്തിപ്പിന് വണ്ണ.

13. ഉസ്തിയുടെ പരിഗണക ക്രമവൽ. 14. ക്രമത്വയുൾക്കൊള്ളുന്ന അസ്തിക്കിടക്കന്മാരുടെ പരിഗണക. (1. ദിന. 7.) 15. ലംഗ്ബഡും ബിലിംഗിലും ക്രമത്വവും പരിഗണക ആവശ്യമാണ്. (1. ദിന. 3.)

## କୀତେଣ୍ଟିଃ—

1. മഹാസുരന്റെ വാസ. (1. പിം. 2.) 2. യൈജ്ഞസ്ത്രീക്കുടെ അപ്പുക്കൾ. 3. ഒരു പ്രധാന വാസ. 4. ഒരു പ്രധാന വാസ. 5. കൂർത്താവിക്കുടെ കുറുക്ക് ദുർക്കവാന്ന സ്ഥലായിച്ചുവൻ ഇരു നടപടികൾക്കും കൂടുതൽ ശ്രദ്ധ. 6. ഇവിടെ മരിച്ച ദൈവ എന്ന കുറുക്കുമ്പിച്ചു. 7. മഹാസുരന്റെ അപ്പുക്ക്. (നൗമ. 3.) 8. ഏതൊരി ശ്രീരാമയ ഭവനം വിവരം കഴിച്ചു. (ക്രാന്തി. 10.) 12. ആശുപഥം മുൻപു മുഖ്യവർഷ മുൻപു മുഖ്യവർഷ മുൻപു. (യോഗം. 18.) 14. മഹാശാന്തരം ഇവിടെ മുഖ്യവർഷ മുഖ്യവർഷ. (ആദി. I.) 15. യൈജ്ഞിന്റെ വീണു. പണിതവൻ. (1. രാജ. 16.)

സ്വന്ന:

மெத்காளியுவியாக கட்டிகரி வரப்பு உறைர் கூ கட்டியிருக்கிறவிதம் மறு ஏதுதி 1124 பின்னால் 15-ஃங்கம்மு<sup>5</sup> கிடைத்தக் கூடியது. அதைக் கொண்டு உறைரையைக்கூடிய ஸமாக்கனம் அய சூக்கநக்கானதால்<sup>6</sup>. உறைர் அயக்காவது அவகாச ரையை மேற்விடங்கள் எடுத்துக்கூடி ரெண் லூபி; ஸூப்பு<sup>7</sup> அக்காம் செப்புக்கிழு வேண். உறைர் எழுவாவக்கும் அயசூக்கநக்கானதால்<sup>8</sup>. குடிசை கா ஸ்தா மேற்விடுவங்களை அயக்கக்.—

വാ. മംഗല വഴ്ചീയു്, ചെമ്പുള്ളു്,  
ചേലക്കര. (Cochin State.)

സൗഖ്യാനി സിമെന്റാർക്ക് വേണ്ടിയള്ളൂ  
**പിരിവ് ലിസ്റ്റ്.**  
(രൂപചിത്രം)

( १९८५ )

### 9. ചുരുക്കാവല്ലി

ഒരു മന്ത്രിയുടെ ചെയ്യാവർക്ക്

കംവക്കംട്ട് ഡോക്യുമെന്റേഷൻ, തെളിവും പരിപ്രേക്ഷയും ചെയ്യുന്നതാണ്. പരിപ്രേക്ഷയിൽ മാറ്റം വരുത്തിയ ഒരു കേസിലെ വിവരങ്ങൾ അനുസരിച്ച്, തെളിവും പരിപ്രേക്ഷയും ചെയ്യുന്നതാണ്. പരിപ്രേക്ഷയിൽ മാറ്റം വരുത്തിയ ഒരു കേസിലെ വിവരങ്ങൾ അനുസരിച്ച്, തെളിവും പരിപ്രേക്ഷയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

“உடலீஸ், குழியையும் வக்கி, புறவோடி தொழில், புதுவெளி நிறுவனங்கள் முனியர்களைப் பெறவிடும் என்று சொல்லுகிறேன்.

ପ୍ରକାଶ ତଥା

102

வெகிடிங் வெகிடிங், இந்தியினது; வகு, s  
வகு, சிரிக்கை வகு.

മുന്ന് ത്രംപാ:

വെള്ളംപാറ കുളങ്കും, ചിംഗാത്ത് ദാസപ്പ്, ചെന്നപ്പിളിക്കി കുളങ്കും, പുതുരാറിൽ പേപാഡി, ചെന്നപ്പിളിക്കി പേപാഡി, കൊച്ചുതെട്ടി ഉലമന്നാൻ.

അംബു ത്രംപാ:

കൊച്ചുകടിയിൽ പുരവത്ത് ചെരിയ, വാഴയിൽക്കടി വക്കി വക്കി, മടതിക്കടി ചെപ്പാഡി ചെപ്പാഡി, വലിക്കണ്ണാൻ, കൈകെ ചെപ്പാഡി, വെള്ളംകാട്ടി ഉലമന്നാൻ മന്തായി, മുംബിൽ പുതാൻപുംയിൽ ചെരിയ, എന്ന് വി. ജോൺമാർ, വെള്ളംകാട്ടി ഉലമന്നാൻ, കുട്ടച്ചീര വക്കി, ചെന്നപ്പിളിക്കി വക്കി, റാറിക്കാല ചെരാച്ചി (സഖ്യത്രം).

പത്ത് ത്രംപാ:

തൃജയചീം വക്കി വക്കി, ചെന്നപ്പിളിക്കി ചെപ്പാഡി ചെറിക്ക.

പത്തിനഞ്ചു ത്രംപാ:

ചെന്നപ്പിളിക്കി മുഖ പാലുസ് ക്രിസ്താനം.

കൈ ത്രംപായിൽ നാലു സംഭാവന...

ടി. പള്ളിയിൽനിന്നും ആരക്കു, പിരിവു്

1 — 8 — 10  
165 — 0 — 10

## 10. ഒളവുർ പള്ളി.

ക്രൈസ്തവ ത്രംപാ:

മംഗലവത്ത് ചരംകും ഉലമന്നാൻ, അംഗയന്ത്രാലിൽ ചെപ്പാഡി വദഗിസ്, പടിക്കരേറിൽ മന്തായി, ചോദ്യവിഹാര പാപ്പി, തലച്ചുകരിഞ്ഞിൽ ചെപ്പാഡി, മണ്ണംകടി മന്തായി, കണ്ണംചീം ലുംബി, മാംട്ടിൽ ഇടക്ക്, വാഞ്ഞന്തിനാൻ വക്കി, മംഗലാക്കി ചെരിയ, കയിനിതെട്ടി കുറ്റകും, ആട്ടപ്പട്ടി ദാസമാർ, ഉഡയി വക്കി, ദാക്കും പാലുസ്.

രണ്ട് ത്രംപാ:

പുതാനക്കുന്നൽ ചെപ്പാഡി, ഏകമക്കടക്കടി ആദ്ധ്യാത്മി, കാനൗംകടി രഘുനാൻ, പദ്മാനാഭക്കാഡി രഘുനാൻ, പദ്മാനാഭക്കാഡി വക്കി, ശ്രൂംല കേരം വക്കി, കൂളിയിൽ ചെപ്പാഡി.

അംബു ത്രംപാ:

സന്ദേശകാരി മന്തായി.

അംബുപത്ര ത്രംപാ:

കന്നത്ത് ചെരിയ ചാകും.

കൈ ത്രംപായിൽ കഠഞ്ഞ സംഭാവന

ടി. പള്ളിയിൽനിന്നും ആരക്കു, പിരിവു്  
പള്ളിതാനും പള്ളിയിൽനിന്നും വരവു്  
ഈ ചീസർറംപട്ടി

ആരക്കു നാട്ടുവരൽ

2 — 4 — 0  
83 — 4 — 0  
165 — 0 — 10  
3602 — 10 — 3  
3850 — 15 — 1

ക്ലൈനപ്പകും പാലുസ് ശൈക്ഷണ്യം.

# ശ്രദ്ധിപ്പിക്ക!

ബുദ്ധോക്കകൾ വെള്ളക്കടലോസിൽ പ്രത്യേകം ചേർക്കണമെങ്കിൽ  
ക്രൈസ്തവിന് 10കു. വിശ്വശാൽ അധികുതരണം.

പത്രംഡിവാർ.

മാനേജർ: ബി. കോമ്പ്രൈൽ വദഗിസ് ക്രിസ്താൻ, റക്കന്റു സിമുനാറി, ആലവാ.

ചത്രാധികാർ: ബി. സി. റീവറ്റിസ് ക്രിസ്താൻ B. A., റക്കന്റു സിമുനാറി, ആലവാ.  
Printed at the S. G. Press, Farur & Published at Alwaye by Rev. Fr. V. C. Gheevarghese.